



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

Brusel 27. dubna 2007

9031/07

**Interinstitucionální spis:
2005/0028 (COD)**

**AGRIORG 38
AGRIFIN 38
CODEC 438**

POZNÁMKA

Odesílatel:	Sekretariát
Příjemce:	Delegace
Č. návrhu Komise	15902/05 - KOM(2005) 125 v konečném znění
Č. přechodního dokumentu:	14866/06
Předmět:	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o definici, popisu, obchodní úpravě a označování lihovin

Delegace naleznou v příloze stávající konsolidované znění obecného přístupu Rady. Uvedené znění bude rozesláno ve všech jazykových verzích.

NÁVRH

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY
o definici, popisu, obchodní úpravě a označování lihovin**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 95 této smlouvy,
s ohledem na návrh Komise,
s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru,
v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EHS) č. 1576/89 ze dne 29. května 1989, kterým se stanoví obecná pravidla pro definici, označování a obchodní úpravu lihovin¹, a nařízení Komise (EHS) č. 1014/90 ze dne 24. dubna 1990, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro definici, označování a obchodní úpravu lihovin², se při regulaci v odvětví lihovin osvědčila. Pravidla pro definici, popis, obchodní úpravu, označování a ochranu některých lihovin je však v souvislosti s novými zkušenostmi nezbytné vyjasnit a brát přitom v úvahu tradiční výrobní postupy. Nařízení (EHS) č. 1576/89 by proto mělo být zrušeno a nahrazeno novým nařízením.

¹ Úř. věst. L 160, 12.6.1989, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné aktem o přistoupení z roku 2003.

² Úř. věst. L 105, 25.4.1990, s. 9. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2140/1998 (Úř. věst. L 270, 7.10.1998, s. 9).

- (2) Odvětví lihovin má velký význam pro spotřebitele, výrobce a pro zemědělské odvětví ve Společenství. Opatření v odvětví lihovin by měla přispět k tomu, že se dosáhne vysoké úrovně ochrany spotřebitele, zabrání klamavým praktikám a dosáhne se transparentnějšímu trhu a rovných podmínek hospodářské soutěže. Tím tato opatření zaručí pověst, kterou lihoviny Společenství dosáhly ve Společenství i na světovém trhu, protože budou nadále zohledněny tradiční postupy používané při výrobě lihovin a také zvýšené požadavky na ochranu a informování spotřebitele. Rovněž by se mělo přihlížet k technologickým inovacím v těch kategoriích, kde takové inovace přispívají ke zlepšení jakosti, aniž by to mělo vliv na tradiční charakter dotyčné lihoviny.
- (3) Výroba lihovin představuje důležité odbytiště pro zemědělské produkty Společenství. Tato silná vazba zemědělského sektoru by měla být zdůrazněna regulativním rámcem.
- (4) V zájmu zajištění systematictějšího přístupu v právních předpisech upravujících lihoviny by měla být v ustanoveních jasně stanovena kritéria výroby, popisu, obchodní úpravy a označování lihovin.
- (5) Obecně by se pravidla stanovená tímto nařízením měla i nadále zaměřovat na definice lihovin. Tyto definice by měly tak jako dosud zohledňovat tradiční postupy zaměřené na jakost, měly by však být aktualizovány v případech, kdy byly předchozí definice nedostatečné nebo by mohly být s ohledem na technologický rozvoj zlepšeny.

- (6) Aby byla zohledněna očekávání spotřebitelů ohledně surovin použitých při výrobě vodky zejména v těch členských státech, kde má tato výroba tradici, mělo by být zavedeno ustanovení ohledně poskytování odpovídajících informací o použitých surovinách v případech, kdy je vodka vyráběna z jiných surovin zemědělského původu než z obilí nebo z brambor.
- (7) Ethylalkohol používaný pro výrobu lihovin a jiných alkoholických nápojů by měl být navíc výhradně zemědělského původu, aby tyto výrobky odpovídaly očekáváním spotřebitelů a byly v souladu s tradičními postupy. Tímto způsobem se rovněž zajistí odbytiště pro základní zemědělské produkty.
- (8) Vzhledem k významu a složitosti odvětví lihovin by se pro popis a obchodní úpravu lihovin měla stanovit zvláštní opatření nad rámec horizontálních pravidel stanovených ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES ze dne 20. března 2000 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se označování potravin, jejich obchodní úpravy a související reklamy³. Tato zvláštní opatření by rovněž měla zabránit zneužití výrazu „lihovina“ a názvů lihovin pro výrobky, které neodpovídají příslušným definicím uvedeným v tomto nařízení.
- (9) Je důležité obecně zajistit, aby se doba zrání nebo stáří týkaly pouze nejmladší alkoholové složky, avšak toto nařízení by mělo umožnit odchylku, která by zohlednila tradiční procesy stažení regulované členskými státy.
- (10) V souladu se Smlouvou by při uplatňování politiky jakosti a za účelem dosažení vysoké úrovně jakosti lihovin a rozmanitosti v daném odvětví mělo být členským státům umožněno přijmout pro výrobu, popis, obchodní úpravu a označování lihovin produkováných na jejich vlastních územích přísnější pravidla, než stanoví toto nařízení.

³ Úř. věst. L 109, 6.5.2000, s. 29. Směrnice naposledy pozměněná aktem o přistoupení z roku 2003.

- (11) V zájmu spotřebitelů by se toto nařízení mělo vztahovat na všechny lihoviny uváděné na trh ve Společenství, bez ohledu na to, zda se vyrábějí ve Společenství nebo ve třetích zemích. Za účelem vývozu lihovin o vysoké jakosti a s cílem zachovat a zlepšit pověst lihovin Společenství na světovém trhu by se toto nařízení mělo vztahovat rovněž na lihoviny vyrobené ve Společenství a určené na vývoz. Ve výjimečných případech, kdy to vyžadují právní předpisy dovážející třetí země, by toto nařízení mělo povolit udělení odchylky od ustanovení příloh I a II tohoto nařízení postupem podle čl. 24 odst. 3. Toto nařízení rovněž platí pro použití ethylalkoholu nebo destilátů zemědělského původu při výrobě alkoholických nápojů, jakož i při použití názvů lihovin při obchodní úpravě a označování potravin..
- (12) Směrnice Rady 88/388/EHS ze dne 22. června 1988 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se látek určených k aromatizaci pro použití v potravinách a výchozích materiálů pro jejich výrobu⁴ se vztahuje také na lihoviny. Proto je postačující stanovit v tomto nařízení výhradně pravidla, která ještě nejsou uvedena v dané směrnici.
- (13) Je nezbytné náležitě zohlednit ustanovení Dohody o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví (dále jen „dohoda TRIPS“), a zejména články 22 a 23 uvedené dohody, a ustanovení Všeobecné dohody o clech a obchodu, která tvoří nedílnou součást Dohody o zřízení Světové obchodní organizace, schválené rozhodnutím Rady 94/800/ES⁵.

⁴ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23. Směrnice naposledy pozměněná nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁵ Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 1.

- (14) Nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁶ se nevztahuje na lihoviny, a proto by pravidla pro ochranu zeměpisných označení lihovin měla být stanovena tímto nařízením. Zeměpisná označení by měla být zapsána, přičemž lihoviny by se identifikovaly jako výrobky pocházející ze země, regionu nebo určitého místa na uvedeném území, jestliže lze danou jakost, pověst nebo jinou vlastnost lihoviny odvozovat především od jejího zeměpisného původu.
- (15) V tomto nařízení by měl být stanoven nediskriminující postup pro registraci, shodu, změnu a případné zrušení zeměpisných označení v rámci třetích zemí a EU, v souladu s dohodou TRIPS a s přihlédnutím ke konkrétnímu statutu již zavedených zeměpisných označení.
- (16) Opatření nezbytná k provedení tohoto nařízení by se měla přijmout v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi⁷, ve znění rozhodnutí Rady 2006/512/ES ze dne 17. července 2006⁸.

⁶ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁷ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁸ Úř. věst. L 200, 22.7.2006, s. 11.

- (17) Regulativní postup s kontrolou je třeba použít zejména pro opatření obecného významu, jejichž předmětem je změna jiných než podstatných prvků tohoto nařízení, a to i zrušením některých těchto prvků nebo doplněním tohoto nařízení o nové jiné než podstatné prvky; tato opatření jsou uvedena v čl. 2 odst. 2, čl. 5 odst. 1 písm. e), čl. 11 odst. 3, čl. 16 odst. 8, v člancích 17 a 18, v čl. 20 odst. 3, v článku 25 a v čl. 27 odst. 1 tohoto nařízení.
- (18) Přejít od pravidel stanovených nařízením (EHS) č. 1576/89 k pravidlům stanoveným v tomto nařízení by mohl způsobit potíže, jimiž se toto nařízení nezabývá. Opatření nezbytná pro tento přechod a opatření vyžadovaná pro řešení praktických problémů typicky spojených s odvětvím lihovin by měla být přijata v souladu s rozhodnutím 1999/468/ES, ve znění rozhodnutí Rady 2006/512/ES.
- (19) Během prvního roku použití tohoto nařízení by měla být povolena výroba lihovin podle nařízení (EHS) č. 1576/89, aby byl přechod od pravidel stanovených nařízením (EHS) č. 1576/89 usnadněn; rovněž by se měl zajistit odbyt stávajících zásob až do jejich vyčerpání,

KAPITOLA I

DEFINICE A KLASIFIKACE LIHOVIN

Článek 1

Definice lihoviny

1. Pro účely tohoto nařízení se „lihovinou“ rozumí alkoholický nápoj:
 - a) určený k lidské spotřebě,
 - b) mající určité organoleptické vlastnosti,
 - c) o minimálním obsahu alkoholu 15 %,
 - d) vyrobený:
 - i) buď přímo
 - destilací přírodně zkvašených výrobků, s přidanými látkami určenými k aromatizaci nebo bez nich nebo
 - macerací nebo podobným zpracováním rostlinných látek v ethylalkoholu zemědělského původu nebo v destilátech zemědělského původu nebo v lihovinách ve smyslu tohoto nařízení, nebo
 - přidáním látek určených k aromatizaci, cukrů nebo jiných sladidel uvedených v bodu 3 přílohy I nebo jiných zemědělských výrobků nebo potravin k ethylalkoholu zemědělského původu nebo k destilátům zemědělského původu nebo k lihovinám ve smyslu tohoto nařízení,

- ii) nebo mísením lihoviny s jednou nebo více níže uvedenými složkami:
 - s jinými lihovinami nebo
 - s ethylalkoholem zemědělského původu nebo s destiláty zemědělského původu nebo
 - s jinými alkoholickými nápoji nebo
 - s nápoji.

2. Za lihoviny se však nepovažují nápoje zařazené pod kódy KN 2203, 2204, 2205, 2206 a 2207.
3. Minimální obsah alkoholu uvedený v odstavci c) se nedotýká definice produktu v kategorii 41 v příloze II.

Článek 2

Rozsah působnosti

1. Toto nařízení se použije na všechny lihoviny, které jsou uváděny na trh ve Společenství, bez ohledu na to, zda jsou vyrobeny ve Společenství nebo ve třetích zemích, jakož i na lihoviny vyrobené ve Společenství na vývoz. Toto nařízení rovněž platí pro použití ethylalkoholu nebo destilátů zemědělského původu při výrobě alkoholických nápojů a na použití názvů lihovin v obchodní úpravě a označování potravin.
2. Ve výjimečných případech, pokud to vyžadují právní předpisy dovážející třetí země, může být povolena odchylka od ustanovení příloh I a II tohoto nařízení postupem podle čl. 24 odst. 3.

Článek 3
Původ ethylalkoholu

1. Ethylalkohol použitý při výrobě lihovin a všech jejich složek musí být výhradně zemědělského původu ve smyslu přílohy I Smlouvy.
2. Ethylalkohol použitý při výrobě lihovin odpovídá definici uvedené v příloze I odst. 1 tohoto nařízení.
3. Ethylalkohol použitý při přípravě lihoviny k ředění nebo rozpouštění barviv, látek určených k aromatizaci nebo jakýchkoli jiných povolených přídatných látek musí být zemědělského původu.
4. Alkoholické nápoje nesmí obsahovat alkohol syntetického původu, ani alkohol nezemědělského původu ve smyslu přílohy I Smlouvy.

Článek 4
Kategorie lihovin

Lihoviny se dělí na kategorie podle definic uvedených v příloze II.

Článek 5

Obecná pravidla pro kategorie lihovin

1. Aniž jsou dotčena zvláštní pravidla stanovená pro jednotlivé kategorie uvedené pod čísly 1 až 14 v příloze II, lihoviny tam definované:

- a) se vyrábějí alkoholovým kvašením a destilací výhradně ze surovin uvedených v příslušné definici dotyčných lihovin;
- b) nebyl do nich přidán žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný;
- c) neobsahují přidané aromatické látky;
- d) obsahují pouze přidaný karamel jako prostředek úpravy zbarvení;
- e) se přislazují výhradně kvůli dotvoření konečné chuti produktu, a to v souladu s příslušnými technickými definicemi a požadavky uvedenými v příloze I.

Maximální míra použití produktů k dotvoření konečné chuti uvedených v příloze I odst. 3 písm. a) až f) se stanoví postupem podle čl. 24 odst. 3. Přihlédne se ke zvláštním právním předpisům členských států.

2. Aniž jsou dotčena zvláštní pravidla stanovená jednotlivě pro kategorie uvedené pod čísly 15 až 46 v příloze II, lihoviny tam definované mohou:
- a) být získány z jakéhokoli zemědělské suroviny uvedené v příloze I Smlouvy;
 - b) obsahovat přidaný alkohol definovaný v příloze I bodu 5;
 - c) obsahovat přírodní nebo přírodně identické aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodech i) a ii) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS;
 - d) obsahovat barvení podle definice uvedené v příloze I odst. 10;
 - e) být přislazeny tak, aby odpovídaly charakteristickým vlastnostem výrobku a v souladu s technickými definicemi a požadavky uvedenými v příloze I a s přihlédnutím ke zvláštním právním předpisům členských států.
3. Aniž jsou dotčena zvláštní pravidla stanovená v příloze II, ostatní lihoviny, které nesplňují požadavky kategorií 1 až 46, mohou:
- a) být získány z jakékoli zemědělské suroviny uvedené v příloze I Smlouvy nebo potraviny vhodné k lidské spotřebě;
 - b) obsahovat přidaný alkohol definovaný v příloze I bodu 5;
 - c) obsahovat jednu nebo více aromatických látek, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. a) směrnice 88/388/EHS;
 - d) obsahovat barvení podle definice uvedené v příloze 1 odst. 10;
 - e) být přislazeny tak, aby odpovídaly charakteristickým vlastnostem výrobku a aby byly v souladu s příslušnými technickými definicemi a požadavky uvedenými v příloze I k tomuto nařízení.

Článek 6
Právní předpisy členských států

1. Členské státy mohou v rámci uplatňování politiky jakosti lihovin vyrobených na jejich území a zejména pro zeměpisná označení zapsaná v příloze III nebo pro zavedení nových zeměpisných označení stanovit přísnější pravidla pro výrobu, popis, obchodní úpravu a označování než ta, která jsou uvedena v příloze II, pokud jsou taková pravidla slučitelná s právem Společenství.
2. Členské státy nesmí zakázat nebo omezit dovoz, prodej nebo spotřebu lihovin, které jsou v souladu s tímto nařízením.

KAPITOLA II

POPIS, OBCHODNÍ ÚPRAVA A OZNAČOVÁNÍ LIHOVIN

Článek 7

Obchodní označení

V souladu s článkem 5 směrnice 2000/13/ES se na název, pod kterým je lihovina prodávána („obchodní označení“), vztahují ustanovení této kapitoly.

Článek 8

Zvláštní pravidla pro obchodní označení

1. Pro lihoviny, které splňují požadavky pro výrobky definované v kategoriích 1 až 46 v příloze II, se při jejich popisu, obchodní úpravě a označování použije obchodní označení uvedené této příloze.
2. Pro lihoviny, které vyhovují definicím stanoveným v článku 1, avšak nevyhovují požadavkům na zařazení do kategorií 1 až 46 přílohy II, se v jejich popisu, obchodní úpravě a označení použije obchodní označení „lihovina“. Aniž by byl dotčen odstavec 5, nesmí být toto obchodní označení nahrazeno jiným, ani pozměněno.
3. Jestliže lihovina odpovídá definici více než jedné kategorie lihovin uvedené v příloze II, může být prodávána pod jedním nebo více názvy uvedenými pro tyto kategorie v příloze II.

4. Aniž je dotčen odstavec 9 a čl. 9 odst. 2, nesmí být názvy uvedené v odstavci 1 žádným způsobem použity k označování nebo obchodní úpravě pro jiný nápoj, než jsou lihoviny, jejichž názvy jsou uvedeny v příloze II a zapsány v příloze III.
5. Obchodní označení mohou být doplněna nebo nahrazena v souladu s kapitolou III zeměpisným označením zapsaným v příloze III nebo doplněna v souladu s vnitrostátním právem jiným zeměpisným označením, pokud to neuvádí spotřebitele v omyl.
6. Zeměpisná označení zapsaná v příloze III mohou být doplněna pouze
 - a) o pojmy, které se ke dni vstupu tohoto nařízení v platnost již používají pro zavedená zeměpisná označení ve smyslu článku 20, nebo
 - b) v souladu s příslušnou technickou dokumentací podle čl. 16 odst. 1.
7. V popisu, obchodní úpravě nebo označení alkoholického nápoje nevyhovujícího ani jedné z definic uvedených v kategoriích 1 až 46 přílohy II se nepoužije spojení slov nebo obrátů, jako jsou „jako“, „typ“, „styl“, „vyrobeno“, „s příchutí“ nebo jakékoli podobné údaje, s jakýmkoli obchodními označeními stanovenými v tomto nařízení nebo zeměpisnými označeními zapsanými v příloze III.
8. Obchodní označení lihoviny nelze nahradit ochrannou známkou, obchodní značkou nebo smyšleným názvem.
9. Názvy uvedené v kategoriích 1 až 46 přílohy II mohou být uveden v seznamu složek pro potraviny, pokud je tento seznam použit v souladu se směrnicí 2000/13/ES.

Článek 9

Specifická pravidla pro použití obchodních a zeměpisných označení

1. Aniž je dotčena směrnice 2000/13/ES, zakazuje se používat jakýkoli výraz uvedený v kategoriích 1 až 46 přílohy II nebo zeměpisné označení zapsané v příloze III ve složeném výrazu nebo narážku na takový výraz nebo označení v obchodní úpravě potraviny, pokud alkohol nepochází výlučně z lihoviny či z lihovin, na něž se odkazuje.
2. Použití složeného výrazu uvedeného v odstavci 1 se rovněž zakazuje v případě, že lihovina je zředěna tak, aby obsah alkoholu byl snížen pod minimální úroveň stanovenou v příslušné definici pro danou lihovinu.
3. Odchylně od odstavce 1 platí, že tímto nařízením není dotčeno případné použití výrazu „hořká“ nebo „bitter“ pro výrobky, na které se nevztahuje toto nařízení.
4. Odchylně od odstavce 1 a v zájmu zohlednění zavedených výrobních metod mohou být složené výrazy uvedené v kategorii 32 písm. d) přílohy II použity v obchodní úpravě likérů vyrobených ve Společenství za podmínek uvedených v tomto ustanovení.

Článek 10

Popis, obchodní úprava a označování směsí

1. Pokud byl do lihoviny uvedené v kategoriích 1 až 14 přílohy II přidán zředěný či neředěný alkohol, jak je definován v příloze I bodu 5, ponese taková lihovina obchodní označení „lihovina“. Nesmí obsahovat v žádné formě název vyhrazený v kategoriích 1 až 14.
2. Pokud je lihovina uvedená v kategoriích 1 až 46 přílohy II ve směsi:
 - a) s jednou či více ostatními lihovinami, nebo
 - b) s jedním či více destiláty zemědělského původu,ponese obchodní označení „lihovina“. Toto obchodní označení musí být uvedeno jasně a zřetelně na viditelném místě na označení a nesmí být nahrazeno jiným, ani pozměněno.
3. Odstavec 2 se nevztahuje na popis, obchodní úpravu nebo označování směsí uvedených v tom odstavci, pokud tyto směsi odpovídají jedné z definic uvedených v kategoriích 1 až 46 přílohy II.

4. Aniž je dotčena směrnice 2000/13/ES, může být v popisu, obchodní úpravě nebo označení lihovin získaných ze směsí uvedených v odstavci 2 uveden pouze jeden nebo více z výrazů uvedených v příloze II, pokud tento výraz netvoří součást obchodního označení a je uveden výhradně ve stejném zorném poli v seznamu všech alkoholových složek obsažených ve směsi a předchází mu slova „směs lihovin“.

Výraz „směs lihovin“ musí být na etiketě uveden jednotnými písmeny stejného typu a barvy, jako jsou písmena použita pro obchodní označení. Písmena nesmí být větší než poloviční velikost písmen použitých pro obchodní označení.

5. Pokud jde o označování a obchodní úpravu příslušných směsí uvedených v odstavci 2, pro něž platí požadavky seznamu alkoholových složek podle odstavce 4, podíl každé alkoholové složky se vyjadřuje jako procentní podíl v sestupném pořadí podle použitého množství. Tento podíl se rovná podílu v procentech objemových obsahu čistého alkoholu z celkového obsahu čistého alkoholu směsi.

Článek 11

Zvláštní pravidla pro popis, obchodní úpravu a označování lihovin

1. Pokud je v popisu, obchodní úpravě nebo označení lihoviny uvedena surovina použitá k výrobě ethylalkoholu zemědělského původu, musí být každý použitý alkohol zemědělského původu uveden v sestupném pořadí podle použitého množství.
2. Popis, obchodní úprava nebo označení lihoviny mohou být doplněny výrazem „směska“, „směšování“ nebo „smíšeno“, pouze pokud byla lihovina získána směšováním.
3. Aniž by byly dotčeny jakékoli odchylky přijaté postupem podle čl. 24 odst. 3, doba zrání nebo stáří může být uvedena pouze v popisu, obchodní úpravě nebo označení lihoviny, kde se vztahuje na nejmladší alkoholovou složku, a pokud lihovina zrála pod finančním dohledem nebo pod dozorem skýtajícím rovnocenné záruky.

Článek 12

Zákaz kapslí nebo fólií na bázi olova

Lihoviny nesmějí být drženy za účelem prodeje nebo uváděny do oběhu v nádobách opatřených uzávěry obsahující kapsle nebo fólie na bázi olova.

Článek 13

Používání jazyka v popisu, obchodní úpravě a označování lihovin

1. Jednotlivé údaje podle tohoto nařízení musí být uvedeny v jednom nebo více úředních jazycích Společenství tak, aby konečný spotřebitel snadno porozuměl každé podrobnosti informace, ledaže je danému spotřebiteli tato informace předána jiným způsobem.
2. Výrazy uvedené v příloze II a psané kurzívou a zeměpisná označení zapsaná v příloze III se v označení ani v obchodní úpravě lihoviny nepřekládají.
3. U lihovin původem ze třetích zemí se schválí použití úředního jazyka třetí země, ve které byly lihoviny vyrobeny, jsou-li jednotlivé údaje podle tohoto nařízení uvedeny také v některém úředním jazyce Společenství tak, aby konečný spotřebitel snadno rozuměl každé podrobnosti.
4. Aniž je dotčen odstavec 2, mohou být jednotlivé údaje podle tohoto nařízení u lihovin vyrobených ve Společenství a určených na vývoz uvedeny rovněž v jazyce jiném než v úředním jazyce Společenství.

KAPITOLA III

ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ

Článek 14

Zeměpisná označení

1. Pro účely tohoto nařízení se zeměpisným označením rozumí označení, identifikující lihovinu jako pocházející z území určité země, určitého regionu nebo místa tohoto území, jestliže lze určitou jakost, pověst nebo jiné charakteristické znaky takové lihoviny přičíst v podstatě jejímu zeměpisnému původu.
2. Zeměpisná označení podle odstavce 1 jsou zapsána v příloze III.
3.
 - a) Zeměpisná označení zapsaná v příloze III nesmí zdruhovět.
 - b) Názvy, které zdruhověly, nesmí být zapsány v příloze III.
 - c) Názvem, který zdruhověl, se rozumí název lihoviny, který, přestože se váže k místu nebo regionu, kde byl tento produkt původně vyroben nebo uveden na trh, se stal ve Společenství běžným názvem dané lihoviny.
4. Lihoviny, které nesou zeměpisné označení zapsané v příloze III odpovídají všem specifikacím týkajícím technické dokumentace stanovené v čl. 16 odst. 1.

Článek 15
Ochrana zeměpisných označení

Aniž je dotčen článek 9, zeměpisná označení zapsaná v příloze III jsou chráněna proti:

- a) jakémukoli přímému nebo nepřímému obchodnímu použití pro produkty, na které se zápis nevztahuje, jsou-li tyto produkty srovnatelné s lihovinou zapsanou pod tímto zeměpisným označením, nebo pokud používání tohoto označení umožňuje těžit z dobré pověsti zapsaného zeměpisného označení;
- b) jakémukoli zneužití, napodobení nebo připomenutí, a to i tehdy, je-li uveden skutečný původ produktu nebo je-li zeměpisné označení přeloženo nebo doprovázeno výrazy jako „druh“, „typ“, „styl“, „vyrobeno“, „s příchutí“ nebo podobnými výrazy;
- c) jakémukoli jinému lživému nebo zavádějícímu údaji o místě původu, původu produktu, povaze nebo základních vlastnostech, použitému v jeho popisu, obchodní úpravě nebo označení, který by mohly vyvolat mylný dojem, pokud jde o původ produktu;
- d) všem ostatním praktikám, které by mohly zákazníka uvést v omyl, pokud jde o skutečný původ produktu.

Článek 16
Registrace oprávněných auditorů

1. Žádosti o zeměpisná označení, jež mají být zapsána v příloze III, se podávají Komisi v jednom z úředních jazyků Společenství nebo k nim musí být překlad do jednoho z úředních jazyků Společenství přiložen. Takové žádosti musí být řádně odůvodněny a zahrnovat technickou dokumentaci uvádějící specifikace, jimž musí dotyčná lihovina odpovídat.
2. Pokud jde o zeměpisné označení v rámci Společenství, žádost uvedenou v odstavci 1 podává příslušný členský stát, z něhož lihovina pochází
3. Pokud jde o zeměpisné označení v rámci třetí země, žádost uvedená v odstavci 1 se předkládá Komisi, buď přímo, nebo prostřednictvím orgánů dotyčné třetí země, a v žádosti se uvádí potvrzení o tom, že příslušný název je ve svém zemi původu chráněný.
4. Technická dokumentace uvedená v odstavci 1 musí obsahovat alespoň tyto hlavní specifikace:
 - a) název a kategorii lihoviny včetně zeměpisného označení,
 - b) popis lihoviny včetně základních fyzikálních, chemických nebo organoleptických vlastností produktu a zvláštních charakteristických vlastností dané lihoviny ve srovnání s příslušnou kategorií,
 - c) definice příslušné zeměpisné oblasti,
 - d) popis metody získání lihoviny, popřípadě ověřených a neměnných místních metod,

- e) podrobnosti potvrzující souvislost se zeměpisným prostředím nebo zeměpisným původem,
 - f) další požadavky podle vnitrostátních nebo regionálních předpisů nebo podle předpisů Společenství,
 - g) jméno a kontaktní adresa žadatele,
 - h) jakýkoli doplněk zeměpisného označení nebo jakékoli zvláštní pravidlo pro označování v souladu s příslušnou technickou specifikací.
5. Do dvanácti měsíců od data předložení žádosti uvedené v odstavci 1 Komise ověří, zda dotyčná žádost odpovídá ustanovením tohoto nařízení.
6. Dospěje-li Komise k závěru, že žádost uvedená v odstavci 1 odpovídá ustanovením tohoto nařízení, budou hlavní prvky technické dokumentace uvedené v odstavci 4 zveřejněny v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*.
7. Během šesti měsíců ode dne zveřejnění technické dokumentace může jakákoli fyzická nebo právnická osoba mající oprávněný zájem vyjádřit své námitky proti zapsání zeměpisného označení do přílohy III, založené na nesplnění podmínek stanovených v tomto nařízení. Námitka, která musí být řádně odůvodněna, se podává Komisi v jednom z úředních jazyků Společenství nebo se k ní přiloží překlad do jednoho z úředních jazyků Společenství.
8. Komise přijme rozhodnutí o zapsání zeměpisného označení do přílohy III, postupem podle čl. 24 odst. 3, přičemž se zohledňují všechny námitky podané podle odstavce 7 tohoto článku. Toto rozhodnutí se zveřejní v řadě C *Úředního věstníku Evropských společenství*.

Článek 17
Změna technické dokumentace

Má-li technická dokumentace uvedená v čl. 16 odst. 1 změnit, postup stanovený v článku 16 se použije obdobně.

Článek 18
Zrušení zeměpisných označení

Pokud již shoda se specifikacemi v technické dokumentaci není zaručena, přijme Komise rozhodnutí o zrušení zápisu postupem podle čl. 24 odst. 3. Toto rozhodnutí se zveřejní v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*.

Článek 19
Homonymní zeměpisná označení

Při zápisu homonymních zeměpisných označení splňujících požadavky tohoto nařízení se náležitě přihlíží k místnímu a tradičnímu používání a ke skutečnému riziku záměny. Zejména:

- nesmí být zapsán homonymní název, který uvádí zákazníka v omyl a vzbuzuje domněnku, že se jedná o produkt pocházející z jiného území, a to ani v případě, že název svým zněním danému území, regionu nebo místu původu dotyčné lihoviny přesně odpovídá;
- zapsané homonymní zeměpisné označení lze použít pouze tehdy, pokud je v praxi dostatečný rozdíl mezi homonymním označením zapsaným později a názvem již v rejstříku zapsaným, a to s ohledem na potřebu zacházet rovným způsobem s dotyčnými producenty a neuvádět spotřebitele v omyl.

Článek 20
Existující zeměpisná označení

1. Pro každé zeměpisné označení zapsané v příloze III v den vstupu tohoto nařízení v platnost předloží členské státy technickou dokumentaci podle čl. 16 odst. 1 Komisi nejpozději do sedmi let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.
2. Členské státy zajistí, aby tato technická dokumentace byla přístupná veřejnosti.
3. Pokud nebude technická dokumentace předána Komisi do sedmi let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost, Komise odstraní zeměpisné označení z přílohy III postupem podle čl. 24 odst. 3.
4. Má-li technická dokumentace uvedená v článku 16 změnit, postup stanovený v článku 1 se použije obdobně.

Článek 21

Ověření souladu se specifikacemi uvedenými v technické dokumentaci

1. Pokud jde o zeměpisná označení v rámci Společenství, zajistí ověření souladu se specifikacemi uvedenými v technické dokumentaci před uvedením produktu na trh:

- jeden nebo více příslušných orgánů uvedených v čl. 23 odst. 1 nebo
- jeden nebo více kontrolních subjektů ve smyslu článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004⁹, jež působí jako subjekty pro certifikaci produktu.

Bez ohledu na vnitrostátní právní předpisy nesou náklady na takové ověření souladu se specifikacemi uvedenými v technické dokumentaci hospodářské subjekty, kterých se tyto kontroly týkají.

2. Pokud jde o zeměpisná označení ve třetí zemi, zajistí ověření souladu se specifikacemi uvedenými v technické dokumentaci před uvedením produktu na trh:

- jeden nebo více veřejných orgánů určených danou třetí zemí nebo
- jeden nebo více subjektů pro certifikaci produktu.

3. Subjekty pro certifikaci produktu uvedené v odstavcích 1 a 2 musí splňovat požadavky stanovené evropskou normou EN 45011 nebo pokynem ISO/IEC 65 (všeobecné požadavky na orgány provozující systém certifikace produktů) a od 1. května 2010 musí být podle nich akreditovány.

4. Pokud se soulad se specifikacemi uvedenými v technické dokumentaci rozhodnou ověřit orgány uvedené v odstavcích 1 a 2, nabídnou přiměřené záruky objektivit a nestrannosti a mají k dispozici kvalifikované pracovníky a zdroje nutné k výkonu svých funkcí.

⁹ Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1.

Článek 22

Vztahy mezi ochrannými známkami a zeměpisnými označeními

1. Zápis ochranné známky, která obsahuje zeměpisné označení zapsané v příloze III nebo se z něho skládá, se zamítne nebo prohlásí za neplatný, pokud by použití takové ochranné známky vedlo k jedné ze situací uvedených v článku 15.
2. S náležitým přihlédnutím k právu Společenství může užívání ochranné známky odpovídající některé ze situací uvedených v článku 15, o jejíž přihlášení bylo požádáno, jež je zapsaná nebo, umožňují-li to příslušné právní předpisy, zavedená používáním v dobré víře na území Společenství, buď před datem ochrany zeměpisného označení v zemi původu, nebo přede dnem 1. ledna 1996, pokračovat bez ohledu na zápis zeměpisného označení, pokud neexistují důvody k prohlášení ochranné známky za neplatnou nebo k jejímu zrušení, jak stanoví první směrnice Rady 89/104/EHS ze dne 21. prosince 1988, kterou se sbližují právní předpisy členských států o ochranných známkách¹⁰, nebo nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství¹¹.
3. Nesmí být zapsáno zeměpisné označení, pokud by vzhledem k pověsti ochranné známky, její proslulosti a době jejího používání ve Společenství mohl zápis uvést spotřebitele v omyl ohledně skutečné identity produktu.

¹⁰ Úř. věst. L 40, 11.2.1989, s. 1.

¹¹ Úř. věst. L 11, 14.1.1994, s. 1.

KAPITOLA IV

OBEČNÁ, PŘECHODNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 23

Kontrola a ochrana lihovin

1. Členské státy odpovídají za kontrolu lihovin. Přijmou všechna opatření nezbytná k zajištění souladu s ustanoveními tohoto nařízení a zejména určí příslušný orgán nebo orgány odpovědné za kontroly s ohledem na povinnosti stanovené tímto nařízením v souladu s nařízením (ES) č. 882/2004.
2. Členské státy a Komise si navzájem sdělují informace nezbytné pro provádění tohoto nařízení.
3. Komise zajistí v konzultaci s členskými státy jednotné provádění tohoto nařízení a v případě potřeby přijme opatření postupem podle čl. 24 odst. 2.

Článek 24

Výbor

1. Postup projednávání ve výboru Komisi je nápomocen Výbor pro lihoviny (dále jen „výbor“).
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 5 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 zmíněného rozhodnutí.

Doba uvedená v čl. 5 odst. 6 rozhodnutí 1999/468/ES je tři měsíce.

3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 5a a 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 zmíněného rozhodnutí.
4. Výbor přijme svůj jednací řád.

Článek 25

Změna příloh

Přílohy se mění postupem podle čl. 24 odst. 3.

Článek 26

Prováděcí opatření

Opatření nezbytná k provádění tohoto nařízení se přijmou postupem podle čl. 24 odst. 2.

Článek 27

Přechodná a jiná specifická opatření

1. V případě potřeby se za účelem změny tohoto opatření postupem podle čl. 24 odst. 3 přijmou opatření:
 - a) k usnadnění přechodu během tří let po vstupu tohoto nařízení v platnost od pravidel stanovených nařízením (EHS) č. 1576/89 k pravidlům stanoveným tímto nařízením,
 - b) ke stanovení odchylek od článků 8 až 11, 16, 21 a 22 a od příloh I a II v řádně odůvodněných případech.
 - c) ke stanovení symbolu Společenství pro zeměpisná označení v rámci odvětví lihovin.
2. Postupem podle čl. 24 odst. 2 se ve vhodných případech přijmou opatření k řešení zvláštních praktických problémů, např. stanovení povinnosti uvádět v určitých případech místo výroby na etiketě, aby se zamezilo uvádění spotřebitele v omyl, dodržovat a dále vyvíjet referenční metody Společenství určené pro rozbor lihovin.
3. Lihoviny nesplňující požadavky tohoto nařízení mohou být i nadále vyráběny v souladu s nařízením (EHS) č. 1576/89 do konce prvního roku platnosti tohoto nařízení. Lihoviny nesplňující požadavky tohoto nařízení, avšak vyrobené v souladu s nařízením (EHS) č. 1576/89 před vstupem tohoto nařízení v platnost nebo před koncem prvního roku platnosti tohoto nařízení, mohou být dále uváděny na trh až do vyčerpání zásob.

Článek 28

Zrušení

1. Nařízení (EHS) č. 1576/89 se zrušuje. Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.
2. Nařízení Komise (EHS) č. 2009/92¹², (ES) č. 1267/94¹³ a (ES) č. 2870/2000¹⁴ zůstávají nadále v platnosti.

¹² Nařízení Komise (EHS) č. 2009/92 ze dne 20. července 1992, kterým se stanoví metody Společenství používané pro rozbor ethylalkoholu zemědělského původu použitého k přípravě lihovin, aromatizovaných vín, aromatizovaných vinných nápojů a aromatizovaných vinných koktejlů (Úř. věst. L 203, 21.7.1992, s. 10).

¹³ Nařízení Komise (ES) č. 1267/94 ze dne 1. června 1994, kterým se provádějí dohody mezi Evropskou unií a třetími zeměmi o vzájemném uznávání některých lihovin (Úř. věst. L 138, 2.6.1994, s. 7)

¹⁴ Nařízení Komise (ES) č. 2870/2000 ze dne 19. prosince 2000, kterým se stanoví referenční metody Společenství používané pro rozbor lihovin (Úř. věst. L 333, 29.12.2000, s. 20)

Článek 29
Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne [].

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda nebo předsedkyně

PŘÍLOHA I

TECHNICKÉ DEFINICE A POŽADAVKY

Pro účely tohoto nařízení se použijí tyto definice:

(1) Ethylalkohol zemědělského původu

Ethylalkohol zemědělského původu vykazuje tyto vlastnosti:

- a) organoleptické vlastnosti: bez zjištělné cizí příchuti (kromě příchuti surovin);
- b) minimální obsah alkoholu 96,0 % objemových;
- c) nejvyšší přípustná množství zbytkových látek:
 - i) celková kyselost vyjádřená v gramech kyseliny octové na hektolitr alkoholu o 100 % objemových: 1,5;
 - ii) estery vyjádřené v gramech octanu ethylnatého na hektolitr alkoholu o 100 % objemových: 1,3;
 - iii) aldehydy vyjádřené v gramech acetaldehydu na hektolitr alkoholu o 100 % objemových: 0,5;
 - iv) vyšší alkoholy vyjádřené v gramech 2-methyl-1 propanolu na hektolitr alkoholu o 100 % objemových: 0,5;
 - v) methanol vyjádřený v gramech na hektolitr alkoholu o 100 % objemových: 30;
 - vi) suchý extrakt vyjádřený v gramech na hektolitr alkoholu o 100 % objemových: 1,5;
 - vii) těkavé dusíkaté látky vyjádřené v gramech dusíku na hektolitr alkoholu o 100 % objemových: 0,1;
 - viii) furfural: nesmí být prokázán.

(2) Destilát zemědělského původu:

Destilátem zemědělského původu se rozumí alkoholická tekutina, která je získána destilací po alkoholovém kvašení zemědělského produktu nebo produktů uvedených v příloze I Smlouvy a která nemá vlastnosti ethylalkoholu nebo lihoviny, avšak stále si zachovává aroma a chuť použité suroviny (použitých surovin).

Jestliže se odkazuje na použitou surovinu, musí být destilát získán výhradně z této suroviny.

(3) Slazení

Slazením se rozumí postup, kdy se při výrobě lihoviny použije jednoho nebo více z níže uvedených produktů:

- a) cukr polobílý, cukr bílý, rafinovaný cukr bílý, dextróza, fruktóza, škrobový sirup, tekutý cukr, tekutý invertní cukr, sirup z invertního cukru ve smyslu definic směrnice Rady 2001/111/ES¹⁵;
- b) rektifikovaný koncentrovaný hroznový mošt, koncentrovaný hroznový mošt, mošt z čerstvých hroznů;
- c) karamelizovaný cukr, tj. produkt získaný výhradně řízeným zahříváním sacharózy bez zásad, minerálních kyselin nebo jiných chemických přídavných látek;
- d) med ve smyslu definice směrnice Rady 2001/110/ES¹⁶;
- e) sirup z karubinu (karobový sirup);
- f) jiné přírodní sacharidy s podobným účinkem jako výše uvedené výrobky;

(4) Mísení

Mísením se rozumí kombinace dvou nebo více rozdílných nápojů za účelem vytvoření nového nápoje.

¹⁵ Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 53.

¹⁶ Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 47.

(5) Přidání alkoholu

Přidáním alkoholu se rozumí přidávání ethylalkoholu zemědělského původu nebo destilátů zemědělského původu do lihoviny.

(6) Přidání vody

Při přípravě lihovin je povoleno přidání vody, pokud je jakost vody v souladu se směrnicí Rady 80/777/EHS¹⁷ a se směrnicí Rady 98/83/ES¹⁸ a pokud přidaná voda nemění podstatu produktu.

Tato voda může být destilovaná, demineralizovaná, deionizovaná nebo změkčená.

(7) Směšování

Směšováním se rozumí postup, při kterém jsou smíseny dvě nebo více lihovin stejné kategorie, které vykazují pouze nepatrné odchylky způsobené jedním nebo více níže uvedenými faktory:

- a) výrobním postupem,
- b) použitou destilační aparaturou,
- c) dobou zrání nebo stárnutí,
- d) zeměpisnou oblastí výroby.

Takto vyrobená lihovina patří do stejné kategorie lihoviny jako původní lihoviny před směšováním.

¹⁷ Úř. věst. L 229, 30.8.1980, s. 1.

¹⁸ Úř. věst. L 30, 5.12.1998, s. 32.

(8) Zrání nebo staření

Zráním nebo stařením se rozumí postup, při kterém ve vhodné nádobě probíhají přirozeně procesy, kterými získá příslušná lihovina nové organoleptické vlastnosti.

(9) Aromatizace

Aromatizací se rozumí postup, kdy se při výrobě lihoviny použije jedné nebo více látek určených k aromatizaci, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. a) směrnice 88/388/EHS.

(10) Barvení

Barvením se rozumí postup, kdy se při výrobě lihoviny použije jednoho nebo více barviv ve smyslu definic směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/36/ES¹⁹.

(11) Obsah alkoholu v % objemových:

Obsahem alkoholu v % objemových se rozumí poměr objemu čistého alkoholu přítomného v dotyčném produktu při 20 °C a celkového objemu tohoto produktu při stejné teplotě.

(12) Obsah těkavých látek:

Obsahem těkavých látek se rozumí množství těkavých látek jiných než ethylalkohol a methanol, které jsou obsaženy v lihovině získané výhradně destilací a které jsou výhradně výsledkem destilace nebo redestilace použitých surovin.

¹⁹ Úř. věst. L 237, 10.9.1994, s. 13.

(13) Místo výroby:

Místem výroby se rozumí místo nebo region, kde proběhla příslušná fáze procesu výroby konečného produktu, při níž získává lihovina své charakteristické a nepostradatelné konečné vlastnosti.

(14) Popis

Popisem se rozumějí výrazy používané při označování, obchodní úpravě a balení v průvodních dokladech při přepravě určitého nápoje, v obchodních dokladech, zejména na fakturách a dodacích listech, a při reklamě dotyčného nápoje.

(15) Označení na obalu

Označením se rozumějí veškeré popisy a ostatní odkazy, znaky, vyobrazení nebo ochranné známky, podle kterých se nápoj rozlišuje a které jsou uvedeny na téže nádobě včetně uzávěru nebo visačky připevněné k nádobě a ke krycímu obalu hrdla lahví.

(16) Obchodní úprava

Obchodní úpravou se rozumějí výrazy použité v označení a na baleních, včetně výrazů použitých při reklamě a při propagaci prodeje, na vyobrazeních a podobně, jakož i na nádobách včetně lahve a uzávěru.

(17) Balení

Balením se rozumějí ochranné obaly, jako je papír, pouzdra všeho druhu, krabice a bedny používané při přepravě nebo prodeji jedné nebo více nádob.

PŘÍLOHA II

Kategorie lihovin

1. Rum

- a) Rum je:
- 1) lihovina vyrobená výhradně alkoholickým kvašením a destilací melasy nebo sirobu, vznikajících při výrobě cukru z cukrové třtiny nebo šťávy z cukrové třtiny, destilovaná na méně než 96 % objemových, takže destilát má zřetelné specifické organoleptické vlastnosti rumu, nebo
 - 2) lihovina vyrobená výhradně alkoholovým kvašením a destilací šťávy z cukrové třtiny, která má zvláštní aromatické vlastnosti rumu a obsah těkavých látek nejméně 225 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových. Tato lihovina může být uváděna na trh se slovem „zemědělský“, upřesňujícím obchodní označení „rum“, vedle něhož je uvedeno jakékoli ze zemědělských označení francouzských zámořských departementů a autonomní oblasti Madeira zapsaných v příloze III.
- b) Minimální obsah alkoholu v rumu je 37,5 % objemových.
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) Rum se nearomatizuje.
- e) Rum může obsahovat pouze přidaný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.
- f) Zeměpisná označení uvedená v kategorii 1 přílohy III mohou být doplněna výrazem „*traditionell*“ tam, kde se rum vyrábí destilací na méně než 90 % objemových po alkoholovém kvašení výchozích látek, které pocházejí výlučně z daného místa výroby. Tento rum musí obsahovat těkavé látky v množství nejméně 225 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových a nesmí být přislazen. Použití výrazu „*traditionell*“ nebrání používání výrazy „vyrobeno z cukru“ nebo „zemědělský“, které mohou být doplněny k obchodnímu označení „rum“ a k zeměpisným označením.

Tímto ustanovením není dotčeno použití výrazu „*traditionell*“ pro všechny výrobky, na které se toto ustanovení nevztahuje, v souladu s jejich zvláštními kritérii.

2. **Whisky nebo whiskey**

a) *Whisky* nebo *whiskey* je lihovina vyrobená výhradně:

- 1) destilací obilné nebo kukuřičné zápary nebo zápary ze směsi obilí a kukuřice, která byla
 - i) zcukřená v ní přítomnou sladovou amylázou s přídavkem nebo bez přídavku přírodních enzymů,
 - ii) zkvašená účinkem kvasinek,
- 2) jednou nebo více destilacemi na méně než 94,8 % objemových, takže destilát má aroma a chuť použitých surovin,
- 3) zráním konečného destilátu po dobu minimálně tří let v dřevěných sudech o objemu nejvýše 700 litrů.

Konečný destilát, k němuž lze přidat výhradně vodu a karamel (za účelem zbarvení), si zachovává barvu, aroma a chuť pocházející z výrobního procesu uvedeného v bodech 1), 2) a 3).

- b) Minimální obsah alkoholu ve *whisky* nebo *whiskey* je 40 % objemových
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) *Whisky* nebo *whiskey* se nesmí přislažovat nebo aromatizovat ani obsahovat přídavné látky jiné než karamel použitý pro zbarvení.

3. Obilná pálenka

- a) Obilná pálenka je lihovina vyrobená výhradně destilací zkvašené zářary vyrobené z celozrnných obilovin a vykazující organoleptické znaky výchozích surovin.
- b) S výjimkou lihoviny „Korn“ je minimální obsah alkoholu v obilné pálence je 35 % objemových.
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) Obilná pálenka se nearomatizuje.
- e) Obilná pálenka může obsahovat pouze přidaný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.
- f) Obilná pálenka, která má obchodní označení „obilná brandy“, musí být získána destilací na méně než 95 % objemových zkvašené celozrnné obilné zářary a musí mít organoleptické vlastnosti použitých surovin.

4. Vinná pálenka

- a) Vinná pálenka je lihovina:
 - 1) vyrobená výhradně destilací vína nebo alkoholizovaného vína, nebo opakovanou destilací na méně než 86 % objemových alkoholu,
 - 2) obsahující těkavé látky v množství nejméně 125 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových, a
 - 3) obsahující nejvýše 200 g methanolu na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.
- b) Minimální obsah alkoholu ve vinné pálence je 37,5 % objemových
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) Vinná pálenka se nearomatizuje. Tím nejsou vyloučeny tradiční výrobní postupy.
- e) Vinná pálenka může obsahovat pouze přidaný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.
- f) Pokud vinná pálenka zrála, může být dále uváděna na trh jako „vinná pálenka“ za předpokladu, že zrála po tak dlouhou dobu, jaká je stanovena pro lihoviny definované v kategorii 5 této přílohy nebo déle.

5. **Brandy nebo Weinbrand**

- a) *Brandy* nebo *Weinbrand* je lihovina:
 - 1) vyrobená z vinné pálenky, též s přidaným vinným destilátem, destilované na méně než 94,8 % objemových za předpokladu, že tento destilát netvoří více než 50 % alkoholového složení konečného výrobku,
 - 2) a která zrála v dubových nádržích nejméně jeden rok anebo půl roku, jestliže byl obsah dubových nádrží menší než 1 000 litrů,
 - 3) obsahující těkavé látky v množství rovném nebo vyšším než 125 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových, které pocházejí výhradně z destilace nebo redestilace surovin,
 - 4) obsahující nejvýše 200 g methanolu na hektolitr alkoholu o 100 % objemových
- b) Minimální obsah alkoholu v *brandy* nebo *Weinbrandu* je 36 % objemových
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) *Brandy* nebo *Weinbrand* se nearomatizují. Tím nejsou vyloučeny tradiční výrobní postupy.
- e) *Brandy* nebo *Weinbrand* může obsahovat pouze přidaný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.

6. Matolinová pálenka nebo matolina

- a) Matolinová pálenka nebo matolina je lihovina, která splňuje tyto podmínky:
 - 1) vyrábí se výhradně ze zkvašených vinných matolin buď destilací s vodní párou nebo po přidání vody;
 - 2) k příslušným matolinám mohou být přidány kaly v množství nejvýše 25 kg na 100 kg použitých matolin;
 - 3) množství alkoholu pocházejícího z kalů nesmí překročit 35 % z celkového množství alkoholu v konečném produktu.
 - 4) destilace samotných matolin se provádí na méně než 86 % objemových;
 - 5) redestilace na stejný obsah alkoholu je povolena;
 - 6) obsahuje těkavé látky v množství nejméně 140 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových a methanol v množství nejvýše 1000 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových
- b) Minimální obsah alkoholu v matolinové pálence nebo matolině je 37,5 % objemových
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) Matolinová pálenka nebo matolina se nearomatizuje. Tím nejsou vyloučeny tradiční výrobní postupy.
- e) Matolinová pálenka nebo matolina může obsahovat pouze přidávaný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.

7. Pálenka z ovocných výlisků

- a) Pálenka z ovocných výlisků je lihovina, která splňuje tyto podmínky:
 - 1) vyrábí se výhradně kvašením a destilací výlisků z ovoce, přičemž destilace se provádí na méně než 86 % objemových;
 - 2) obsahuje těkavé látky v množství nejméně 200 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových;
 - 3) obsah methanolu musí být nejvýše 1500 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových;
 - 4) v případě pálenky z výlisků peckovin je obsah kyseliny kyanovodíkové nejvýše 7 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových;
 - 5) je povolena redestilace na stejný obsah alkoholu.
- b) Minimální obsah alkoholu v páence z ovocných výlisků je 37,5 % objemových
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol uvedený v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) Pálenka z ovocných výlisků se nearomatizuje.
- e) Pálenka z ovocných výlisků může obsahovat pouze přidaný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.
- f) Obchodní označení obsahuje název ovoce a výraz „pálenka z výlisků“. Jestliže jsou použity výlisky z několika různých druhů ovoce, použije se obchodní označení „pálenka z výlisků ovoce“.

8. Korintská pálenka nebo *raisin brandy*

- a) Korintská pálenka nebo *raisin brandy* je lihovina vyrobená výhradně z destilátu polotovaru získaného destilací zkvašeného extraktu sušených černých korintských hrozin odrůdy „Corinth Black“ nebo Moscatel of the Alexandria, destilovaná na méně než 94,5 % objemových, která vykazuje aroma a chuť použitých surovin.
- b) Minimální obsah alkoholu v korintské pálence nebo *raisin brandy* je 37,5 % objemových
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) Korintská pálenka nebo ***raisin brandy*** se nearomatizují.
- e) Korintská pálenka nebo ***raisin brandy*** může obsahovat pouze přidaný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.

9. Ovocná pálenka

- a) Ovocná pálenka je lihovina:
 - 1) vyrobená výhradně alkoholovým kvašením a destilací dužnatého ovoce nebo moštu takového ovoce, bobulovin nebo zeleniny, s peckami nebo bez pecek,
 - 2) destilovaná na méně než 86 % objemových, takže destilát má aroma a chuť destilovaných surovin,
 - 3) obsahující těkavé látky v množství nejméně 200 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových a
 - 4) v případě pálenek z peckovin obsahujících kyselinu kyanovodíkovou v množství nepřevyšujícím 7 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.

- b) Maximální obsah methanolu v ovocné pálence je 1 000 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.

Pro níže uvedené ovocné pálenky je však maximální obsah methanolu tento:

- i) 1200 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových, který byl získán z těchto druhů ovoce nebo bobulovin:
- slívy (*Prunus domestica* L.),
 - mirabelky (*Prunus domestica* L., *subsp. syriaca* (Borkh.) Janch. ex Mansf.),
 - švestky (*Prunus domestica* L.),
 - jablka (*Malus domestica* Borkh.),
 - hrušky (*Pyrus communis* L.), s výjimkou hrušek odrůdy „Williams“ (*Pyrus communis* L. cv „Williams“),
 - maliny (*Rubus idaeus* L.),
 - ostružiny (*Rubus fruticosus* auct. aggr.),
 - meruňky (***Prunus armeniaca*** L.),
 - broskve (***Prunus persica*** (L.) Batsch);
- ii) 1350 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových, který byl získán z těchto druhů ovoce nebo bobulovin:
- hrušky odrůdy „Williams“ (*Pyrus communis* L. cv „Williams“),
 - červený rybíz (*Ribes rubrum* L.),
 - černý rybíz (*Ribes nigrum* L.),
 - jeřabiny (*Sorbus aucuparia* L.),
 - bezinky (*Sambucus nigra* L.),
 - kdoule (***Cydonia oblonga*** Mill.),
 - bobule jalovce (***Juniperus communis*** L. nebo ***Juniperus oxicedrus*** L.).
- c) Minimální obsah alkoholu ovocné pálenky je 37,5 % objemových
- d) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- e) Ovocná pálenka se nearomatizuje.

- f) V obchodním označení ovocné pálenky se před výrazem „pálenka“ uvádí název použitého ovoce, bobulovin nebo zeleniny, jako například: třešňová pálenka neboli *kirsch*, švestková pálenka neboli slivovice, mirabelkové, broskvové, jablkové, hruškové, meruňkové, fíkové, citrusové, hroznové pálenky nebo jiné ovocné pálenky. Tyto mohou být také nazývány *wasser* s názvem ovoce.

Výraz „pálenka“ a u něj uvedený název použitého ovoce lze nahradit názvem ovoce výhradně u těchto druhů ovoce:

- mirabelky (*Prunus domestica* L., *subsp. syriaca* (Borkh.) Janch. ex Mansf.),
- slívy (*Prunus domestica* L.),
- švestky (*Prunus domestica* L.),
- plody planiky (*Arbutus unedo* L.),
- jablka „Golden delicious“.

Pokud by mělo nastat nebezpečí, že konečný spotřebitel nepochopí snadno jedno z těchto obchodních označení, označení musí uvést výraz „pálenka“, popřípadě doplněný vysvětlující poznámkou.

- g) Výraz *Williams* lze použít pouze pro označení hruškové pálenky vyrobené výhradně z hrušek odrůdy „Williams“.
- h) Jestliže jsou destilovány dva nebo více druhů ovoce, bobulovin nebo zeleniny, musí být produkt prodáván pod názvem „ovocná pálenka“ nebo případně „pálenka ze zeleniny“. Název může být doplněn druhy ovoce, bobulovin nebo zeleniny v sestupném pořadí jejich použitých množství.

10. Pálenka z jablečného vína a pálenka z hruškového vína

- a) Pálenka z jablečného vína (cidru) a pálenka z hruškového vína jsou lihoviny:
 - 1) vyrobená výhradně destilací jablečného vína nebo hruškového vína na méně než 86 % objemových, takže destilát má aroma a chuť použitého ovoce,
 - 2) obsahující těkavé látky v množství nejméně 200 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových a
 - 3) obsahující nejvýše 1 000 g methanolu na hektolitr alkoholu o 100 % objemových
- b) Minimální obsah alkoholu v pálenkách z jablečného a hruškového vína je 37,5 % objemových
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) Pálenka z jablečného vína ani pálenka z hruškového vína se nearomatizují.
- e) Pálenka z jablečného vína a pálenka z hruškového vína mohou obsahovat pouze přidaný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.

11. Pálenka z medoviny

- a) Pálenka z medoviny je lihovina, která je:
 - 1) vyrobená výhradně kvašením a destilací medového roztoku,
 - 2) destilovaná na méně než 86 % objemových, takže destilát má příslušné organoleptické vlastnosti použitých surovin.
- b) Minimální obsah alkoholu v pálence z medoviny je 35 %.
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) Pálenka z medoviny se nearomatizuje.
- e) Pálenka z medoviny může obsahovat pouze přidaný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.
- f) Pálenka z medoviny může být přislazen pouze medem.

12. *Hefebrand* nebo pálenka z kvasnicových kalů

- a) *Hefebrand* nebo pálenka z kvasnicových kalů je lihovina vyrobená výhradně destilací vinných nebo ovocných kvasnicových kalů na nejméně 86 % objemových alkoholu.
- b) Minimální obsah alkoholu v lihovině *Hefebrand* nebo v pálenice z kvasnicových kalů je 38 % objemových
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) *Hefebrand* nebo pálenka z kvasnicových kalů se nearomatizuje.
- e) *Hefebrand* nebo pálenka z kvasnicových kalů může obsahovat pouze přidáný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.
- f) Obchodní označení lihoviny *Hefebrand* nebo pálenka z kvasnicových kalů se doplňuje názvem použité suroviny.

13. *Bierbrand* nebo *eau de vie de bière*

- a) *Bierbrand* nebo *eau de vie de bière* je lihovina vyrobená výhradně přímou destilací čerstvého piva za běžného tlaku na méně než 86 % objemových alkoholu tak, že nese organoleptické znaky odvozené z piva.
- b) Minimální obsah alkoholu v *Bierbrandu* nebo *eau de vie de bière* je 38 % objemových.
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) *Bierbrand* nebo *eau de vie de bière* se nearomatizují.
- e) *Bierbrand* nebo *eau de vie de bière* může obsahovat pouze přidáný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.

14. *Topinambur nebo pálenka z jeruzalémského artyčoku*

- a) *Topinambur* nebo pálenka z jeruzalémského artyčoku je lihovina vyrobená výhradně kvašením a destilací hlíz slunečnice topinambur (*Helianthus tuberosus L.*) na nejméně 86 % alkoholu objemových.
- b) Obsah alkoholu v *topinamburu* nebo pálenice z jeruzalémského artyčoku je nejméně 38 % objemových
- c) Nesmí se přidávat žádný alkohol definovaný v příloze I bodu 5, ani zředěný.
- d) *Topinambur* nebo pálenka z jeruzalémského artyčoku se nearomatizuje.
- e) *Topinambur* nebo pálenka z jeruzalémského artyčoku může obsahovat pouze přidaný karamel jakožto prostředek pro úpravu zbarvení.

15. Vodka

- a) Vodka je lihovina vyrobená výhradně z ethylalkoholu zemědělského původu získaného kvašením za pomoci kvasinek buď
- 1) z brambor nebo obilí, nebo
 - 2) z jiných zemědělských surovin destilovaných nebo rektifikovaných takovým způsobem, že organoleptické vlastnosti použitých surovin a vedlejších produktů vytvořených kvašením jsou selektivně omezeny.

Tento postup může být následován opětovnou destilací nebo zpracováním za pomoci odpovídajících zpracovatelských pomůcek, včetně zpracování za pomoci aktivního dřevěného uhlí, aby se výrobku dodaly zvláštní organoleptické vlastnosti.

Maximální úrovně reziduí pro ethylalkohol zemědělského původu musí odpovídat úrovním stanoveným v příloze I, přičemž obsah methanolu nesmí překročit 10 g na 100 litrů alkoholu o 100 % objemových.

- b) Minimální obsah alkoholu ve vodce je 37,5 % objemových.
- c) Jediné aromaizační látky, které mohou být přidány, jsou přírodní aromatické složeniny, které jsou přítomné v destilátu získaném ze zkvašených surovin. Navíc mohou být výrobku dodány zvláštní organoleptické vlastnosti jiné než převládající aroma.
- d) Popis, obchodní úprava nebo označování vodky nevyráběné výhradně ze surovin nebo surovin uvedených bodu 1 v písm. a) musí nést označení „vyrobena z ...“, doplněné názvem suroviny nebo surovin použité nebo použitých k výrobě ethylalkoholu zemědělského původu. Označování musí být v souladu s čl. 13 odst. 2 směrnice 2000/13/ES.

16. Pálenka (s uvedením názvu ovoce) získaná macerací a destilací

- a) Pálenka (s uvedením názvu ovoce) získaná macerací nebo destilací je lihovina:
- 1) vyrobená macerací ovoce nebo bobulovin uvedených v odstavci 2, též částečně zkvašených, s možným přidáním maximálně 20 litrů ethylalkoholu zemědělského původu nebo pálenky nebo destilátu získaných ze stejného ovoce na 100 kg zkvašeného ovoce nebo bobulovin, s následnou destilací na méně než 86 % objemových alkoholu;
 - 2) získaná z těchto druhů ovoce:
 - ostružiny (*Rubus fruticosus* auct. aggr.),
 - jahody (*Fragaria* spp.),
 - borůvky (*Vaccinium myrtillus* L.),
 - maliny (*Rubus ideaes* L.),
 - rybíz (*Ribes rubrum* L.),
 - trnky (*Prunus spinosa* L.),
 - jeřáb oskeruše (*Sorbus aucuparia* L.),
 - jeřáb pravý (*Sorbus domestica* L.),
 - cesmína (*Ilex cassine* L.),
 - jeřáb břek (*Sorbus torminalis* (L.) Crantz),
 - bezinky (*Sambucus nigra* L.),
 - šípky (*Rosa canina* L.),
 - černý rybíz (*Ribes nigrum* L.),
 - banány (*Musa* spp.),
 - plody mučenky (*Passiflora edulis* Sims),
 - mombín sladký (*Spondias dulcis* Sol. ex Parkinson),
 - mombín žlutý (*Spondias mombin* L.)

- b) Minimální obsah alkoholu v pálenice (s uvedením názvu ovoce) získané macerací nebo destilací je 37,5 % objemových.
- c) Pálenka (s uvedením názvu ovoce) získaná macerací nebo destilací se nearomatizuje.
- d) Pokud jde o označení a obchodní úpravu pálenky (s uvedením názvu ovoce) získané macerací nebo destilací, musí být slova „získaná macerací nebo destilací“ uvedena v popisu, obchodní úpravě nebo na etiketě písmem stejného typu, stejné velikosti a stejné barvy a ve stejném zorném poli jako slova „pálenka (s uvedením názvu ovoce)“ a v případě lahví na přední etiketě.

17. Geist (s uvedením názvu použitého ovoce nebo použité suroviny)

- a) Geist (s uvedením názvu použitého ovoce nebo použité suroviny) je lihovina vyrobená macerací nekvašeného ovoce a bobulovin uvedených v kategorii 16 odst. 2 této přílohy nebo zeleniny, ořechů, nebo jiných rostlinných produktů, jako např. bylin nebo růžových lístků, v ethylalkoholu zemědělského původu s následnou destilací na obsah alkoholu menší než 86 % objemových
- b) Minimální obsah alkoholu v Geistu (s uvedením názvu použitého ovoce nebo použité suroviny) je 37,5 % objemových
- c) Geist (s uvedením názvu použitého ovoce nebo použité suroviny) se nearomatizuje.

18. Enzian

- a) Enzian je lihovina vyrobená z destilátu, který byl získán destilací zkvašených kořenů hořce s přídavkem nebo bez přídavku ethylalkoholu zemědělského původu.
- b) Minimální obsah alkoholu v enzianu je 37,5 % objemových
- c) Enzian se nearomatizuje.

19. Jalovcové lihoviny

- a) Jalovcové lihoviny jsou lihoviny vyrobené aromatizací ethylalkoholu zemědělského původu nebo obilné pálenky nebo obilného destilátu bobulemi jalovce (*Juniperus communis* L. nebo *Juniperus oxicedrus* L.).
- b) Minimální obsah alkoholu v jalovcových lihovinách je 30 % objemových
- c) Je možná doplňková aromatizace přírodními nebo přírodně identickými aromatickými látkami, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodech i) a ii) směrnice 88/388/EHS nebo přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. c) výše uvedené směrnice nebo aromatické rostliny nebo části aromatických rostlin, ale organoleptické vlastnosti jalovce musí být zřetelné, třebaže někdy zeslabené.
- d) Jalovcové lihoviny mohou mít obchodní označení *Wacholder*, nebo *genebra*.

20. Gin

- a) *Gin* je jalovcová lihovina vyrobená aromatizací organolepticky vhodného ethylalkoholu zemědělského původu z jalovcových bobulí (*Juniperus communis* L.).
- b) Minimální obsah alkoholu v *ginu* je 37,5 % objemových
- c) Pro výrobu **ginu** mohou být použity výhradně přírodní nebo přírodně identické aromatické látky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodech i) a ii) směrnice 88/388/EHS, nebo přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. c) výše uvedené směrnice, takže lihovina se vyznačuje převládající chutí jalovce.

21. Destilovaný *gin*

- a) Destilovaný *gin* je:
- 1) jalovcová lihovina s převládající jalovcovou chutí vyrobená výhradně na periodických destilačních zařízeních destilací organolepticky vhodného ethylalkoholu zemědělského původu o vhodné jakosti s počátečním obsahem alkoholu nejméně 96 % objemových, pomocí destilačního přístroje tradičně používaného pro *gin* s jalovcovými bobulemi (*Juniperus communis L.*), popřípadě s přidáním jiných rostlin nebo
 - 2) směs produktů takové destilace a ethylalkoholu zemědělského původu, který má stejné složení, stejnou čistotu a stejný obsah alkoholu; přírodní nebo přírodně identické aromatické látky nebo přípravky, jak jsou upřesněny v kategorii 20 písm. c), mohou být rovněž použity k aromatizaci destilovaného *ginu*.
- b) Minimální obsah alkoholu v destilovaném *ginu* je 37,5 % objemových
- c) Za destilovaný *gin* se nepovažuje *gin* získaný prostým přidáním trestí nebo látek určených k aromatizaci k ethylalkoholu zemědělského původu.

22. *London gin*

- a) *London gin* je druhem destilovaného *ginu*:
- 1) vyrobený výhradně z ethylalkoholu zemědělského původu, s obsahem methanolu nejvýše 5 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových, jehož aroma vzniká výhradně v důsledku redestilace ethylalkoholu, která se provádí za přítomnosti všech použitých přírodních rostlinných látek v tradičních destilačních přístrojích,
 - 2) jehož výsledný destilát obsahuje nejméně 70 % objemových alkoholu,
 - 3) v němž musí být jakýkoli další přidaný ethylalkohol zemědělského původu v souladu s charakteristikami uvedenými v příloze I odst. 1, přičemž maximální množství methanolu nepřevyšuje 5 g na hektolitr alkoholu o 100 % objemových,
 - 4) který neobsahuje přidaná umělá sladidla v množství větším než 0,1 gramu na litr konečného produktu ani žádná barviva,
 - 5) který neobsahuje žádné jiné přidané látky než vodu.
- b) Minimální obsah alkoholu *London ginu* je 37,5 % objemových.
- c) Výraz *London gin* lze doplnit výrazem „dry“.

23. Kmínové lihoviny

- a) Kmínové lihoviny je lihoviny vyrobené aromatizací ethylalkoholu zemědělského původu kmínem (*Carum carvi L.*).
- b) Minimální obsah alkoholu v kmínových lihovinách je 30 % objemových
- c) Mohou být použity jiné přírodní nebo přírodně identické aromatické látky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodech i) a ii) směrnice 88/388/EHS nebo přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. c) výše uvedené směrnice, avšak musí být zachována převládající chuť kmínu.

24. Akvavit nebo aquavit

- a) Akvavit nebo aquavit je kmínová lihovina aromatizovaná kmínem nebo koprem nebo destilátem z bylin nebo koření.
- b) Minimální obsah alkoholu v akvavitu nebo aquavitu je 37,5 % objemových.
- c) Je povoleno doplňující použití přírodních nebo přírodně identických aromatických látek, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodech i) a ii) směrnice 88/388/EHS nebo aromatické přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. c) výše uvedené směrnice, avšak aroma těchto nápojů musí především pocházet z destilátů semen kmínu (*Carum carvi L.*) nebo kopru (*Anethum graveolens L.*), přičemž použití éterických olejů je zakázáno.
- d) Chuť hořkých látek nesmí převládat; obsah suchého extraktu nesmí překročit 1,5 g na 100 mililitrů.

25. Anýzové lihoviny

- a) Anýzové lihoviny jsou lihoviny vyrobené aromatizací ethylalkoholu zemědělského původu přírodními výluhy badyánu (*Illicium verum Hook f.*), anýzu (*Pimpinella anisum L.*), fenyklu (*Foeniculum vulgare Mill*) nebo jakékoli jiné byliny, která obsahuje stejnou hlavní aromatickou složku, jedním z následujících postupů:
 - 1) macerací nebo destilací,
 - 2) redestilací alkoholu za přítomnosti semen nebo jiných částí výše uvedených bylin,
 - 3) přidáním přírodních destilovaných výluhů bylin s aromatem semen anýzu.
- b) Minimální obsah alkoholu v anýzových lihovinách je 15 % objemových
- c) Při výrobě anýzových lihovin mohou být použity výhradně přírodní aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.
- d) Mohou být také použity jiné přírodní bylinné výluhy nebo aromatická semena, avšak chuť po anýzu musí převládat.

26. Pastis

- a) *Pastis* je anýzová lihovina, která rovněž obsahuje přírodní výtažky kořene lékořice (*Glycyrrhiza spp.*), a tím barviva známá jako „chalkoné“, a také kyselinu glycyrrhiziovou v množství nejméně 0,05 gramu na litr a nejvýše 0,5 gramu na litr.
- b) Minimální obsah alkoholu v *pastisu* je 40 % objemových
- c) Při výrobě *pastisu* mohou být použity výhradně přírodní aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.
- d) *Pastis* obsahuje méně než 100 g cukru, vyjádřeno v invertním cukru, a obsah anetholu na litr je nejméně 1,5 gramu a nejvýše 2 gramy.

27. *Pastis de Marseille*

- a) *Pastis de Marseille* je *pastis* s obsahem anetholu 2 gramy na litr.
- b) Minimální obsah alkoholu v *pastisu de Marseille* je 45 %.
- c) Při výrobě *pastisu de Marseille* mohou být použity výhradně přírodní aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.

28. *Anis*

- a) *Anis* je anýzová lihovina, jejíž charakteristické aroma pochází výhradně z anýzu (*Pimpinella anisum L.*) nebo badyánu (*Illicium verum Hook.f.*) nebo fenyklu (*Foeniculum vulgare Mill.*).
- b) Minimální obsah alkoholu v *anisu* je 35 % objemových
- c) Při výrobě *anisu* mohou být použity výhradně přírodní aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.

29. Destilovaný *anis*

- a) Destilovaný *anis* je *anis*, obsahující alkohol destilovaný za přítomnosti semen uvedených v kategorii 28 písm. a) a, v případě zeměpisných označení, řečík lentišek a jiná aromatická semena, rostliny nebo plody, pokud takový alkohol tvoří alespoň 20 % obsahu alkoholu v destilovaném *anisu*.
- b) Minimální obsah alkoholu v destilovaném *anisu* je 35 % objemových
- c) Při výrobě destilovaného *anisu* mohou být použity výhradně přírodní aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.

30. Hořké lihoviny nebo *bitter*

- a) Hořké lihoviny nebo *bitter* jsou lihoviny s převládající hořkou chutí vyrobené aromatizací ethylalkoholu zemědělského původu přírodními nebo přírodně identickými aromatickými látkami, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodech i) a ii) směrnice 88/388/EHS, nebo aromatickými přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. c) výše uvedené směrnice.
- b) Minimální obsah alkoholu v hořkých lihovinách nebo lihovinách *bitter* je 15 % objemových
- c) Hořké lihoviny nebo *bitter* mohou být prodávány pod názvy „hořká“ nebo „*bitter*“ s dalším výrazem nebo bez něj.

31. Aromatizovaná vodka

- a) Aromatizovaná vodka je vodka, jejíž převažující aroma je jiné než aroma příslušných surovin,
- b) minimální obsah alkoholu v aromatizované vodce je 37,5 % objemových,
- c) aromatizovaná vodka může být přislazena, aromatizována, smísena, zrána a barvena,
- d) aromatizovaná vodka může být prodávána pod názvem jakéhokoli převažujícího aroma spojeného podle potřeby se slovem „vodka“.

32. Likér

- a) Likér je lihovina:
- 1) o obsahu cukru, vyjádřeno v invertním cukru, nejméně:
 - i) 80 g na litr pro enzian nebo podobné likéry připravené z hořce nebo podobných rostlin jako jedinou aromatickou látkou,
 - ii) 70 g na litr pro třešňové likéry, jejichž ethylalkohol sestává výhradně z třešňového destilátu,
 - iii) 100 g na litr ve všech ostatních případech;
 - 2) vyrobená aromatizací ethylalkoholu zemědělského původu nebo destilátu zemědělského původu nebo jedné nebo více lihovin nebo jejich směsí, přislazená a obsahující přídavek výrobků zemědělského původu nebo potravin, jako jsou smetana, mléko nebo jiné mléčné výrobky, ovoce, víno nebo aromatizované víno, jak je definováno v nařízení Rady (EHS) č. 1601/91²⁰.

²⁰ Úř. věst. L 149, 14.6.1991, s. 1.

- b) Minimální obsah alkoholu v likéru je 15 % objemových
- c) Při výrobě likéru mohou být použity výhradně přírodní aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.

Přírodně identické aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu ii) směrnice 88/388/EHS, jsou však v likérech, s výjimkou níže uvedených likérů, povoleny:

1) Ovocné likéry:

- z černého rybízu,
- třešňový,
- malinový,
- ostružinový,
- borůvkový,
- z citrusových plodů,
- morušový,
- z arktických ostružin,
- klikvový,
- brusinkový,
- rakytníkový,
- ananasový,

2) bylinné likéry:

- mentolový,
- enzian,
- anýzový,
- pelyňkový,
- léčivý.

- d) V obchodní úpravě likérů vyrobených ve Společenství mohou být tam, kde je ethylalkohol zemědělského původu použit na základě zavedených výrobních metod, použity tyto složené výrazy:
- *prune brandy*,
 - *orange brandy*,
 - *apricot brandy*,
 - *cherry brandy*,
 - *solbaerrom*, také nazývaný rum z černého rybízu.

Pokud jde o označování a obchodní úpravu uvedených likérů, musí být složený název těchto likérů uveden na etiketě v jedné řádce, stejným tvarem a stejnou velikostí a barvou písma a slovo likér musí být uvedeno v bezprostřední blízkosti názvu písmem stejné velikosti. Pokud alkohol nepochází z ovoce uvedeného na etiketě, uvede se jeho původ ve stejném zorném poli jako složený výraz a slovo „likér“, přičemž se uvádí buď údaj o druhu použitého zemědělského alkoholu, nebo slova „zemědělského alkoholu“, kterým předchází slova „vyrobený z/ze“ nebo „vyrobený za použití“.

33. Crème de (po němž následuje název ovoce nebo použité suroviny)

- a) Lihoviny známé jako *Crème de* (po němž následuje název ovoce nebo použité suroviny) s výjimkou mléčných výrobků, jsou likéry s obsahem cukru nejméně 250 g na litr, vyjádřeno v invertním cukru.
- b) Minimální obsah alkoholu v lihovině *Crème de* (po němž následuje název ovoce nebo použitých surovin) je 15 % objemových
- c) Na tuto lihovinu se vztahují pravidla stanovená v kategorii 32 pro aromatické látky a přípravky pro likéry.
- d) Obchodní označení je možné doplnit výrazem „likér“.

34. *Crème de cassis*

- a) *Crème de cassis* je likér z černého rybízu obsahující nejméně 400 g cukru na litr, vyjádřeno v invertním cukru.
- b) Minimální obsah alkoholu v lihovině *crème de cassis* je 15 % objemových
- c) Na *crème de cassis* se vztahují pravidla stanovená v kategorii 32 pro aromatické látky a přípravky pro likéry.
- d) Obchodní označení je možné doplnit výrazem „likér“.

35. *Guignolet*

- a) *Guignolet* je likér vyrobený macerací třešní v ethylalkoholu zemědělského původu.
- b) Minimální obsah alkoholu v *guignoletu* je 15 % objemových
- c) Na *guignolet* se vztahují pravidla stanovená v kategorii 32 pro aromatické látky a přípravky pro likéry.
- d) Obchodní označení je možné doplnit výrazem „likér“.

36. *Punch au rhum*

- a) *Punch au rhum* je likér, jehož obsah alkoholu pochází výhradně z rumu.
- b) Minimální obsah alkoholu v lihovině *punch au rhum* je 15 % objemových
- c) Na *punch au rhum* se vztahují pravidla stanovená v kategorii 32 pro aromatické látky a přípravky pro likéry.
- d) Obchodní označení je možné doplnit výrazem „likér“.

37. Trnkový *gin*

- a) Trnkový *gin* je likér vyrobený macerací trnek v ginu s možným přídavkem šťávy z trnek.
- b) Obsah alkoholu v trnkovém ginu musí být nejméně 25 % objemových
- c) Trnkový *gin* může být vyroben výhradně s použitím přírodních aromatických látek a aromatických přípravků, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.
- d) Obchodní označení je možné doplnit výrazem „likér“.

38. *Sambuca*

- a) *Sambuca* je bezbarvý likér aromatizovaný anýzem:
 - 1) obsahující destiláty anýzu (*Pimpinella anisum L.*), badyánu (*Illicium verum L.*) nebo jiných aromatických bylin,
 - 2) s minimálním obsahem cukru 350 g na litr, vyjádřeno v invertním cukru,
 - 3) s obsahem přírodního anetholu nejméně 1 gram a nejvýše 2 gramy na litr.
- b) Minimální obsah alkoholu v lihovině *sambuca* je 38 % objemových
- c) Na lihovinu *sambuca* se vztahují pravidla stanovená v kategorii 32 pro aromatické látky a přípravky pro likéry.
- d) Obchodní označení je možné doplnit výrazem „likér“.

39. *Maraschino, marrasquino nebo maraskino*

- a) *Maraschino, marrasquino* nebo *maraskino* je bezbarvý likér, jehož aroma je dáno převážně destilátem třešňí marasca nebo macerátu třešňí nebo jejich částí v alkoholu zemědělského původu a který má obsah cukru nejméně 250 g na litr výrobku, vyjádřeno v invertním cukru.
- b) Minimální obsah alkoholu v lihovině *maraschino, marrasquino* nebo *maraskino* je 24 % objemových
- c) Na *maraschino, marrasquino* nebo *maraskino* se vztahují pravidla stanovená v kategorii 32 pro aromatické látky a přípravky pro likéry.
- d) Obchodní označení je možné doplnit výrazem „likér“.

40. *Nocino*

- a) *Nocino* je likér, jehož aroma je dáno převážně macerací nebo destilací celých vlašských ořechů (*Jugilans regia L.*) a který má minimální obsah cukru 100 g na litr, vyjádřeno v invertním cukru.
- b) Obsah alkoholu v *nocino* musí být nejméně 30 % objemových.
- c) Na *nocino* se vztahují pravidla stanovená v kategorii 32 pro aromatické látky a přípravky pro likéry.
- d) Obchodní označení je možné doplnit výrazem „likér“.

41. Vaječný likér nebo *advocaat* nebo *avocat* nebo *advokat*

- a) Vaječný likér nebo *advocaat* nebo *avocat* nebo *advokat* je lihovina aromatizovaná nebo nearomatizovaná, získaná z ethylalkoholu zemědělského původu, destilátu, nebo pálenky, jejichž složkami jsou jakostní vaječný žloutek, vaječný bílek a cukr nebo med. Obsah čistého vaječného žloutku musí být nejméně 140 g na litr konečného výrobku.
- b) Odchylně od čl. 1 písm. c) musí být obsah alkoholu vaječného likéru nebo *advocaatu* nebo *avocatu* nebo *advokatu* nejméně 14 % objemových
- c) Při výrobě vaječného likéru nebo *advocaatu* nebo *avocatu* nebo *advokatu* mohou být použity výhradně přírodní, nebo identické s přírodními, aromatické látky nebo přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a ii) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.

42. Likér s přídavkem vajec

- a) Likér s přídavkem vajec je lihovina aromatizovaná nebo nearomatizovaná, získaná z ethylalkoholu zemědělského původu, destilátu nebo pálenky, přičemž charakteristickými složkami této lihoviny jsou jakostní vaječný žloutek, vaječný bílek a cukr nebo med. Obsah cukru nebo medu musí být nejméně 150 g na litr, vyjádřeno v invertním cukru. Obsah vaječného žloutku musí být nejméně 70 g na litr konečného výrobku.
- b) Minimální obsah alkoholu likéru s přídavkem vajec je 15 % objemových
- c) Při výrobě likéru s přídavkem vajec mohou být použity výhradně přírodní aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.

43. *Mistrà*

- a) *Mistrà* je bezbarvá lihovina aromatizovaná anýzem nebo přírodním anetholem, která:
 - 1) obsahuje přírodní anethol v množství nejméně 1 gram a nejvýše 2 gramy na litr,
 - 2) může rovněž obsahovat destilát z aromatických bylin,
 - 3) neobsahuje přidaný cukr.
- b) ***Mistrà*** má minimální obsah alkoholu 40 % objemových a maximální obsah 47 % objemových
- c) Při přípravě lihoviny ***mistrà*** je možné použít pouze přírodní aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodech i) a ii) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.

44. *Vaekevae gloegi* nebo *spritgloegg*

- a) *Vaekevae gloegi* nebo *spritgloegg* je lihovina vyrobená aromatizací ethylalkoholu zemědělského původu přírodním nebo přírodně identickým aroma hřebíčku nebo skořice, přičemž se používá jeden z těchto postupů: macerace nebo destilace, redestilace alkoholu za přítomnosti části výše uvedených rostlin, přidání přírodního nebo přírodně identického aroma hřebíčku nebo skořice nebo kombinace těchto metod.
- b) Minimální obsah alkoholu v lihovině *vaekevae gloegi* nebo *spritgloegg* je 15 % objemových
- c) Mohou být přidány jiné přírodní nebo přírodně identické aromatické látky v souladu se směrnicí 88/388/EHS, ale chuť uvedeného koření musí převládat.
- d) Obsah vína nebo vinařských výrobků nesmí v konečném produktu přesáhnout 50 %.

45. **Berenburg nebo Beerenburg**

- a) *Berenburg* nebo *Beerenburg* je lihovina, která:
 - 1) byla vyrobena použitím ethylalkoholu zemědělského původu,
 - 2) byla vyrobena macerací ovoce nebo bylin nebo jejich částí,
 - 3) obsahuje specifické aroma z destilátu kořene hořce (*Gentiana lutea L.*), z jalovcových bobulí (*Juniperus communis L.*) a z listů vavřínu (*Laurus nobilis L.*),
 - 4) je světle hnědé až tmavě hnědé barvy,
 - 5) může být přislazena maximálně 20 g na litr, vyjádřeno v invertním cukru.
- b) Minimální obsah alkoholu v lihovině *Berenburg* nebo *Beerenburg* je 30 % objemových
- c) Při výrobě lihoviny *Berenburg* nebo *Beerenburg* mohou být použity výhradně přírodní aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS.

46. **Medový nebo medovinový nektar**

- a) Medový nebo medovinový nektar je lihovina, která je vyrobena aromatizací směsi zkvašeného medového roztoku a destilátu z medu nebo ethylalkoholu zemědělského původu, která obsahuje alespoň 30 % objemových zkvašeného medového roztoku.
- b) Minimální obsah alkoholu v medovém nebo medovinovém nektaru je 22 % objemových
- c) Při výrobě medového medovinového nektaru mohou být použity výhradně přírodní aromatické látky a přípravky, jak jsou definovány v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a v čl. 1 odst. 2 písm. c) směrnice 88/388/EHS za předpokladu, že chuť medu převládá.
- d) Medový nebo medovinový nektar může být přislazen pouze medem.

Ostatní lihoviny

1. *Rum-Verschnitt* je produkt vyrobený v Německu a získaný řezáním rumu a alkoholu, přičemž minimální podíl alkoholu, který pochází z rumu, musí v tomto výrobku činit 5 % z celkového množství alkoholu obsaženého v konečném produktu. Minimální obsah alkoholu v *Rum-Verschnittu* je 37,5 %. Pokud jde o označení a obchodní úpravu výrobku *Rum-Verschnitt*, musí být slovo *Verschnitt* v popisu, obchodní úpravě a na označení písmem stejného typu, stejné velikosti a barvy a na stejném řádku jako slovo „*Rum*“ a v případě láhve musí být uvedeno na přední etiketě. Jestliže je tento produkt prodáván mimo trh Německa, musí být jeho alkoholové složení uvedeno na etiketě.
2. *Slivovice* se vyrábí v České republice a získává se tím, že se před konečnou destilací přidá do švestkového destilátu nejvýše 30 % objemového podílu ethylalkoholu zemědělského původu. Tento produkt musí být označován jako „lihovina“ a může rovněž používat název *slivovice* ve stejném zorném poli na přední etiketě. Jestliže je tato *slivovice* vyrobená v České republice uváděna na trh ve Společenství, musí být její alkoholové složení uvedeno na etiketě. Tímto ustanovením není dotčeno používání názvu *slivovice* pro ovocné pálenky podle kategorie 9 této přílohy.

PŘÍLOHA III
ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ

Kategorie výrobku	Zeměpisné označení	Země původu (přesný zeměpisný původ je popsán v technické dokumentaci)
1. Rum		
	Rhum de la Martinique Rhum de la Guadeloupe Rhum de la Réunion Rhum de la Guyane Rhum de sucrerie de la Baie du Galion Rhum des Antilles françaises Rhum des départements françaises d'outre-met Ron de Málaga Ron de Granada Rum da Madeira	Francie Francie Francie Francie Francie Francie Francie Španělsko Španělsko Portugalsko
2. Whisky nebo whiskey		
	Scotch Whisky/Scotch Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky ¹ Whisky español Whisky breton /Whisky de Bretagne Whisky alsacien/Whisky d'Alsace	Spojené království (Skotsko) Irsko Španělsko Francie Francie
3. Obilná pálenka		
	Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise Korn/Kornbrand Münsterländer Korn/Kornbrand Sendenhorster Korn/Kornbrand Bergischer Korn/Kornbrand Emsländer Korn/Kornbrand Haselünner Korn/Kornbrand Hasetaler Korn/Kornbrand Samanè	Lucembursko Rakousko, Belgie (německy mluvící společenství), Německo Německo Německo Německo Německo Německo Německo Litva

⁽¹⁾ Zeměpisné označení Irish Whiskey/Uisce Beatha Eireannach/Irish Whisky se vztahuje na whisky/whiskey vyrobenou v Irsku a v Severním Irsku.

4. Vinná pálenka		
	Eau-de-vie de Cognac	Francie
	Eau-de-vie des Charentes	Francie
	Eau-de-vie de Jura	Francie
	Cognac	Francie
	(Označení „Cognac“ může být doplněno těmito výrazy:	
	- Fine	Francie
	- Grande Fine Champagne	Francie
	- Grande Champagne	Francie
	- Petite Fine Champagne	Francie
	- Petite Champagne	Francie
	- Fine Champagne	Francie
	- Borderies	Francie
	- Fins Bois	Francie
	- Bons Bois)	Francie
	Fine Bordeaux	Francie
	Fine de Bourgogne	Francie
	Armagnac	Francie
	Bas-Armagnac	Francie
	Haut-Armagnac	Francie
	Ténarèse/Armagnac-Ténarèse	Francie
	Blanche Armagnac	Francie
	Eau-de-vie de vin de la Marne	Francie
	Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine	Francie
	Eau-de-vie de vin de Bourgogne	Francie
	Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est	Francie
	Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté	Francie
	Eau-de-vie de vin originaire du Bugey	Francie
	Eau-de-vie de vin de Savoie	Francie
	Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire	Francie
	Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône	Francie
	Eau-de-vie de vin originaire de Provence	Francie
	Eau-de-vie de Faugères/Faugères	Francie
	Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc	Francie
	Aguardente de Vinho Douro	Portugalsko
	Aguardente de Vinho Ribatejo	Portugalsko
	Aguardente de Vinho Alentejo	Portugalsko
	Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes	Portugalsko
	Aguardente de Vinho da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho	Portugalsko
	Aguardente de Vinho Lourinhã	Portugalsko

	Сунгурларска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сунгурларе/Sungurlarska grozdova rakya/Grozdova rakya ze Sungurlare	Bulharsko
	Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сливен) /Slivenska perla (Slivenska grozdova rakya/Grozdova rakya ze Slivenu)	Bulharsko
	Стралджанска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Стралджа/Straldjanska Muscatova rakya/Muscatova rakya ze Straldže	Bulharsko
	Поморийска гроздова ракия/Гроздова ракия от Поморие/Pomoriyska grozdova rakya/Grozdova rakya z Pomorie	Bulharsko
	Русенска бисерна гроздова ракия/Бисерна гроздова ракия от Русе/Russenska biserna grozdova rakya/Biserna grozdova rakya z Russe	Bulharsko
	Бургаска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Бургас/Bourgaska Muscatova rakya/Muscatova rakya z Burgasu	Bulharsko
	Добруджанска мускатова ракия/Мускатова ракия от Добруджа/Dobrudjanska muscatova rakya/muscatova rakya z Dobrudži	Bulharsko
	Сухиндолска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сухиндол/Suhindolska grozdova rakya/Grozdova rakya ze Suhindolu	Bulharsko
	Карловска гроздова ракия/Гроздова Ракия от Карлово/Karlovska grozdova rakya/Grozdova Rakya z Karlova	Bulharsko
	Vinars Târnave	Rumunsko
	Vinars Vaslui	Rumunsko
	Vinars Murfatlar	Rumunsko
	Vinars Vrancea	Rumunsko
	Vinars Segarcea	Rumunsko
5. Brandy nebo Weinbrand		
	Brandy de Jerez	Španělsko
	Brandy del Penedés	Španělsko
	Brandy italiano	Itálie
	Brandy Αττικής/Brandy z Attiky	Řecko
	Brandy Πελοποννήσου/Brandy z Peloponésu	Řecko
	Brandy Κεντρικής Ελλάδας/Brandy ze středního Řecka	Řecko
	Deutscher Weinbrand	Německo
	Wachauer Weinbrand	Rakousko
	Weinbrand Dürnstein	Rakousko
	Pfälzer Weinbrand	Německo
	Karpatské brandy speciál	Slovensko
	Brandy français/Brandy de France	Francie

6. Matolinová pálenka		
	Marc de Champagne/Eau-de-vie de marc de Champagne	Francie
	Marc d'Aquitaine/Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine	Francie
	Marc de bourgogne/Eau-de-vie de marc de Bourgogne	Francie
	Marc du Centre-Est/Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est	Francie
	Marc de Franche-Comté/Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté	Francie
	Marc du Bugey/Eau-de-vie de marc originaire de Bugey	Francie
	Marc de Savoie/Eau-de-vie de marc originaire de Savoie	Francie
	Marc des Coteaux de la Loire/Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire	Francie
	Marc des Côtes du Rhône/Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône	Francie
	Marc de Provence/Eau-de-vie de marc originaire de Provence	Francie
	Marc du Languedoc/Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc	Francie
	Marc d'Alsace Gewürztraminer	Francie
	Marc de Lorraine	Francie
	Marc d'Auvergne	Francie
	Marc de Jura	Francie
	Aguardente Bagaceira Bairrada	Portugalsko
	Aguardente Bagaceira Alentejo	Portugalsko
	Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes	Portugalsko
	Aguardente Bagaceira da Região dos Vinhos Verdes de Alvarinho	Portugalsko
	Orujo de Galicia	Španělsko
	Grappa	Itálie
	Grappa di Barolo	Itálie
	Grappa piemontese/Grappa del Piemonte	Itálie
	Grappa lombarda/Grappa di Lombardia	Itálie
	Grappa trentina/Grappa del Trentino	Itálie
	Grappa friulana/Grappa del Friuli	Itálie
	Grappa veneta/Grappa del Veneto	Itálie
	Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige	Itálie
	Grappa Siciliana/Grappa di Sicilia	Itálie
	Grappa di Marsala	Itálie
	Τσικουδιά/Tsikoudia	Řecko
	Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia z Kréty	Řecko
	Τσίπουρο/Tsipouro	Řecko
	Τσίπουρο Μακεδονίας/ Tsipouro z Makedonie	Řecko
	Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro ze Soluňska	Řecko
	Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro z Tyrnavosu	Řecko

	Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise Ζιβανία/Τζιβανία /Ζιβάνα/Zivania Törkölypálinka	Lucembursko Kypr Maďarsko
9. Ovocná pálenka		
	Schwarzwälder Kirschwasser Schwarzwälder Mirabellenwasser Schwarzwälder Williamsbirne Schwarzwälder Zwetschggenwasser Fränkisches Zwetschggenwasser Fränkisches Kirschwasser Fränkischer Obstler Mirabelle de Lorraine Kirsch d'Alsace Quetsch d'Alsace Framboise d'Alsace Mirabelle d'Alsace Kirsch de Fougerolles William d'Orléans Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige Südtiroler Aprikot/Aprikt del'Alto Adige Südtiroler Marille/Marille dell'Alto Adige Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige Williams friulano/Williams del Friuli Sliwovitz del Veneto Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia Sliwovitz del Trentino-Alto Adige Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino Williams trentino/Williams del Trentino Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino Aprikot trentino/Aprikt del Trentino Medronho do Algarve Medronho do Buçaco Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino Kirsch Veneto/Kirschwasser Veneto Aguardente de pêra da Lousã	Německo Německo Německo Německo Německo Německo Německo Francie Francie Francie Francie Francie Francie Itálie Itálie Itálie Itálie Itálie Itálie Itálie Itálie Itálie Itálie Portugalsko Portugalsko Itálie Itálie Itálie Itálie Portugalsko

	Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise	Lucembursko
	Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise	Lucembursko
	Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise	Lucembursko
	Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise	Lucembursko
	Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise	Lucembursko
	Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise	Lucembursko
	Wachauer Marillenbrand	Rakousko
	Szatzmári Szilvapálinka	Maďarsko
	Kecskeméti Barackpálinka	Maďarsko
	Békési Szilvapálinka	Maďarsko
	Szabolcsi Almapálinka	Maďarsko
	Bošacka Slivovica	Slovensko
	Pálinka	Maďarsko, Rakousko (výhradně pro meruňkové pálenky vyrobené ve spolkových zemích Niederösterreich, Burgenland, Steiermark, Wien)
	Gönci Barackpálinka	Maďarsko
	Brinjevec	Slovinsko
	Dolenjski sadjevec	Slovinsko
	Троянска сливова ракия/Сливовая ракия от Троян/Troyanska slivova rakya/Slivova rakya z Trojanu	Bulharsko
	Силистренска кайсиева ракия/Кайсиева ракия от Силистра/Silistrenska kaysieva rakya/Kaysieva rakya ze Silistry	Bulharsko
	Тервелска кайсиева ракия/Кайсиева ракия от Тервел/Tervelska kaysieva rakya/Kaysieva rakya z Tervelu	Bulharsko
	Ловешка сливова ракия/Сливовая ракия от Ловеч/Loveshka slivova rakya/Slivova rakya z Loveče	Bulharsko
	Pălincă	Rumunsko
	Țuică Zetea de Medieșu Aurit	Rumunsko
	Țuică de Valea Milcovului	Rumunsko
	Țuică de Buzău	Rumunsko
	Țuică de Argeș	Rumunsko
	Țuică de Zalău	Rumunsko
	Țuică Ardelenească de Bistrița	Rumunsko
	Horincă de Maramureș	Rumunsko
	Horincă de Cărmărzana	Rumunsko
	Horincă de Seini	Rumunsko
	Horincă de Chioar	Rumunsko

	Horincă de Lăpuș Turț de Oaș Turț de Maramureș	Rumunsko Rumunsko Rumunsko
10. Pálenka z jablečného vína a pálenka z hruškového vína		
	Calvados Calvados Pays d'Auge Calvados Domfrontais Eau-de-vie de cidre de Bretagne Eau-de-vie de poiré de Bretagne Eau-de-vie de cidre de Normandie Eau-de-vie de poiré de Normandie Eau-de-vie de cidre du Maine Aguardiente de sidra de Asturias Eau-de-vie de poiré du Maine	Francie Francie Francie Francie Francie Francie Francie Francie Španělsko Francie
15. Vodka		
	Svensk Vodka/Swedish vodka Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland Polska Wódka/Polish vodka Laugarício Vodka Originali Lietuviška degtinė/Original Lithuanian vodka Bylinná vodka z nížin severního Podlesí aromatizovaná výtažkem ze zubří trávy/Wódka ziolowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej Latvijas Dzidrais Rīgas Degvīns Estonian vodka	Švédsko Finsko Polsko Slovensko Litva Polsko Lotyšsko Lotyšsko Estonsko
17. Geist		
	Schwarzwälder Himbeergeist	Německo
18. Enzian		
	Bayerischer Gebirgsenzian Südtiroler Enzian/Genziana dell'Alto Adige Genziana trentina/Genziana del Trentino	Německo Itálie Itálie

19. Jalovcové lihoviny		
	Genièvre /Jenever/Genever	Belgie, Nizozemsko, Francie (departementy Nord (59) a Pas-de-Calais (62)), Německo (spolkové země Nordrhein-Westfalen a Niedersachsen)
	Genièvre de grains, Graanjenever, Graangenever	Belgie, Nizozemsko, Francie (departementy Nord (59) a Pas-de-Calais (62))
	Jonge jenever, jonge genever	Belgie, Nizozemsko
	Oude jenever, oude genever	Belgie, Nizozemsko
	Hasseltse jenever/Hasselt	Belgie (Hasselt, Zonhoven, Diepenbeek)
	Balegemse jenever	Belgie (Balegem)
	O' de Flander-Oost-Vlaamse Graanjenever	Belgie (Oost-Vlaanderen)
	Peket-Pékêt/Peket-Pékêt de Wallonie	Belgie (Région wallonne)
	Genièvre Flandres Artois	Francie (departementy Nord (59) a Pas-de-Calais (62))
	Ostfriesischer Korngenever	Německo
	Steinhäger	Německo
	Plymouth Gin	Spojené království
	Gin de Mahón	Španělsko
	Vilniaus Džinas/Vilnius Gin	Litva
	Spišská Borovička	Slovensko
	Slovenská Borovička Juniperus	Slovensko
	Slovenská Borovička	Slovensko
	Inovecká Borovička	Slovensko
	Liptovská Borovička	Slovensko
24. Akvavit nebo aquavit		
	Dansk Akvavit/Dansk Aquavit	Dánsko
	Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit	Švédsko

25. Anýzové lihoviny		
	Anis español Anís Paloma Monforte del Cid Hierbas de Mallorca Hierbas Ibicencas Évoera anisada Cazalla Chinchón Ojén Rute Janeževce	Španělsko Španělsko Španělsko Španělsko Portugalsko Španělsko Španělsko Španělsko Španělsko Slovinsko
29. Destilovaný anis		
	Ouzo/Ούζο Ούζο Μυτιλήνης/Ouzo z Mitilenu Ούζο Πλωμαρίου/Ouzo z Plomari Ούζο Καλαμάτας/Ouzo z Kalamaty Ούζο Θράκης/Ouzo z Thrácka Ούζο Μακεδονίας/Ouzo z Makedonie	Kypr, Řecko Řecko Řecko Řecko Řecko Řecko
30. Hořké lihoviny nebo <i>bitter</i>		
	Demänovka bylinná horká Rheinberger Kräuter	Slovensko Německo
	Trejos devynierios Slovenska travarica	Litva Slovinsko
32. Likér		
	Berliner Kümmel Hamburger Kümmel Münchener Kümmel Chiemseer Klosterlikör Bayerischer Kräuterlikör Irish Cream Palo de Mallorca Ginjinha portuguesa Licor de Singeverga Mirto di Sardegna Liquore di limone di Sorrento Liquore di limone della Costa d'Amalfi Genepi del Piemonte Gwenepi della Valle d'Aosta	Německo Německo Německo Německo Německo Irsko Španělsko Portugalsko Portugalsko Itálie Itálie Itálie Itálie Itálie

	Benediktbeurer Klosterlikör	Německo
	Ettaler Klosterlikör	Německo
	Ratafia de Champagne	Francie
	Ratafia catalana	Španělsko
	Anis português	Portugalsko
	Suomalainen Marjalikööri/Suomalainen Hedelmälikööri/Finsk Bärlikör/Finsk Frukttlikör/Finnish berry liqueur/Finnish fruit liqueur	Finsko
	Grossglockner Alpenbitter	Rakousko
	Mariazeller Magenlikör	Rakousko
	Mariazeller Jagasaftl	Rakousko
	Puchheimer Bitter	Rakousko
	Steinfelder Magenbitter	Rakousko
	Wachauer Marillenlikör	Rakousko
	Jägertee/Jagertee/Jagatee	Rakousko
	Allažu Kimelis	Lotyšsko
	Čepkelių	Litva
	Demänovka Bylinný Likér	Slovensko
	Polish Cherry	Polsko
	Karlovarská Hořká	Česko
	Pelinkovec	Slovinsko
	Blutwurz	Německo
	Cantueso Alicante	Španělsko
	Licor café de Galicia	Španělsko
	Licor de hierbas de Galicia	Španělsko
	Génépi des Alpes/Genepi degli Alpi	Francie, Itálie
	Μαστίχα Χίου/Masticha z Chiosu	Řecko
	Κίτρο Νάξου/Kitro z Naxosu	Řecko
	Κουμκουάτ Κέρκυρας/Koum Kouat z Korfu	Řecko
	Τεντούρα/Tentoura	Řecko
	Poncha da Madeira	Portugal
34. Crème de cassis		
	Cassis de Bourgogne	Francie
	Cassis de Dijon	Francie
	Cassis de Saintonge	Francie
	Cassis du Dauphiné	Francie
	Cassis de Beaufort	Lucembursko
40. Nocino		
	Nocino de Modena	Itálie
	Orehovec	Slovinsko

Ostatní lihoviny		
	Pommeau de Bretagne	Francie
	Pommeau du Maine	Francie
	Pommeau de Normandie	Francie
	Svensk Punsch/Swedish Punch	Švédsko
	Pacharán navarro	Španělsko
	Pacharán	Španělsko
	Inländerrum	Rakousko
	Bärwurz	Německo
	Aguardiente de hierbas de Galicia	Španělsko
	Aperitivo Café de Alcoy	Španělsko
	Herbero de la Sierra de Mariola	Španělsko
	Königsberger Bärenfang	Německo
	Ostpreußischer Bärenfang	Německo
	Ronmiel	Španělsko
	Ronmiel de Canarias	Španělsko
	Genièvre aux fruits/Vruchtenjenever/ Jenever met vruchten/Fruchtgenever	Belgie, Francie (departementy Nord (59) a Pas-de-Calais (62)), Nizozemsko, Německo (německé spolkové země Nordrhein-Westfalen a Niedersachsen)
	Domači rum	Slovinsko
	Irish Poteen/Irish Póitín	Irsko
	Trauktinė	Litva
	Trauktinė Palanga	Litva
	Trauktinė Dainava	Litva